$S_{\rm /PV.7007}$ 联合国



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第七〇〇七次会议

2013年7月23日星期二上午10时举行 纽约

迪卡洛夫人/德劳伦蒂斯先生..... (美利坚合众国) 主席:

成员: 佩瑟瓦尔夫人 阿根廷.....

梅赫迪耶夫先生

.... 王民先生 阿罗先生

危地马拉..... 罗森塔尔先生 卢森堡..... 卢卡斯女士 摩洛哥...... 卢利什基先生

大韩民国...... 金塾先生 俄罗斯联邦......丘尔金先生 卢旺达.....加萨纳先生 多哥...... 姆贝乌先生

议程项目

中东局势,包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记 录处处长(U-506)。







上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势,包括巴勒斯坦问题

主席(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请孟加拉国、巴西、哥斯达黎加、古巴、吉布提、厄瓜多尔、埃及、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、日本、黎巴嫩、马来西亚、秘鲁、卡塔尔、沙特阿拉伯、南非、斯里兰卡、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其和委内瑞拉玻利瓦尔共和国的代表参加本次会议。

根据暂行议事规则和这方面的惯例,我提议安理 会邀请联合国观察员国巴勒斯坦的常驻观察员参加 本次会议。

没有人反对,就这样决定。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表罗伯特•塞里先生参加本次会议。

根据暂行议事规则和这方面以往的惯例,我提议 安理会邀请联合国观察员国罗马教廷常驻观察员参 加本次会议。

没有人反对,就这样决定。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请欧洲联 盟驻联合国代表团观察员参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席阿卜杜·萨拉姆·迪亚洛先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请塞里先生发言。

塞里先生(以英语发言): 首先请允许我在神圣的斋月向我们的穆斯林同事们表示最良好的祝愿。

由于中东继续经历日益加深的危机,叙利亚人道主义灾难不断恶化和埃及发生重大政治事件,中东和平进程对于该区域的命运仍然是至关重要的。和平进程的进展和各方之间更加建设性的互动,将产生重要和积极的区域政治影响。反之,持续的僵局将进一步削弱对于实现商定的两国解决办法的希望。为了重启双方之间的认真对话,时间是关键。

正是在这一引人注目的背景下,秘书长欢迎美国国务卿克里最近几个月作出的紧张的外交努力,以及他在安曼宣布为以色列人同巴勒斯坦人之间恢复

有关最后地位的直接谈判奠定了基础。我们了解, 这项协议仍有待最后完成,巴勒斯坦和以色列的谈 判者将于不久的将来同克里先生一道,在华盛顿市 开始初步会谈。我们也注意到,双方在今后时期将 需要作出一些非常艰难的选择。双方领导人必须赢 得国内选民对恢复谈判的支持。阿巴斯主席同巴勒 斯坦解放组织执行委员会和法塔赫中央委员会举行 的会议,表明了这一点。秘书长因谈判方面的积极 发展而感到鼓励,呼吁双方展示领导能力、勇气和 责任心,坚持努力,以实现两国解决办法。

尽管美国的参与是不可或缺的,但我们相信,区域和国际社会必须发挥更广泛的作用,以支持任何政治倡议,并且要继续努力确保巴勒斯坦权力机构仍然是一个可行的对话者和伙伴。在这方面,我们赞赏阿拉伯联盟委员会在安曼同克里国务卿和阿巴斯主席举行部长级会议;委员会的支持声明产生了显著的作用。我们特别赞扬约旦对当前的努力作出了重大贡献。必须在阿拉伯联盟部长级委员会最近重申《阿拉伯和平倡议》以及结束阿拉伯-以色列冲突和实现区域和平的前景基础上,更上一层楼。我们仍然希望以色列找到建设性的方法,对此作出响应。

至于联合国,安理会可以放心,秘书长和我将继续在实地进行接触,以支持目前为恢复有意义的谈判所作的重大努力。欧洲联盟各国外交部长也在其7月22日委员会结论中重申,他们将提供积极和具体的支持,帮助确保双方之间的谈判取得成功。四方机制的特使最近听取了有关当前努力的通报,打算不久将举行会议,以便审查局势并评估整个国际社会如何有效支持恢复谈判。

为缩小双方之间差距所作的努力是值得赞扬的,但我们今后面临着更加艰巨的工作。正如克里国务卿指出,必须在9月大会新的一届会议之前取得具体进展。联合国已经表明,只有在出现实现两国解决办法的可信的政治前景时,今年才可望取得进展。同样,通过大力推动私人部门的发展来支撑巴勒,坦经济的计划,是受欢迎的,实际上也是必要的,但现在必须要政治轨道上取得的进展给予辅助。这几乎是保持两国解决办法的可行性的最后机会,我们仍然希望,新的谈判将是实质性的,将实现的人和巴勒斯坦人的持久和平与安全。除了双方本身之外,无人能够作出实现和平所需的艰难选择,但国际社会和区域应当以一致和坚定的方式进行合作,推进和平进程。

我们应当进一步强调,在任何谈判的同时,必须 重新注重实地局势的明显和切实的改进。双方必须 采取一切可能的步骤来促进有利于恢复政治进程的

条件,并避免采取损害信任的行动。在此过程中,我们决不可忘记加沙局势,因为在那里,在埃及发生变革之后,采取切实可行步骤改善人道主义和安全局势可以成为促成和平与安全的重要因素。我们认为,现在也是采取大胆步骤增进对2012年11月经埃及斡旋达成的停火协议的理解的时候。

谈到实地所发生的事件,本报告所述期间的局势可以用相对平静、但同时紧张和变幻莫测来概述。在西岸,动荡和暴力加剧的潜在风险于7月11日表现出来。是日,以色列安全部队报告说,它们在纳布卢斯开展搜查行动期间查获了一支步枪、弹药和两个土制炸弹。巴勒斯坦安全部队继续努力,在同以色列安全部队协调的情况下,在西岸维持法律和秩序。7月12日,巴勒斯坦一个爆破工程单位在盖勒吉利耶附近安全清除了一个未爆炸弹装置。

我们感到关切的是,囚犯的抗议仍在继续,其中包括若干人的绝食抗议。这些人的绝食已经持续两个多月。7月14日,被关押的约旦人Abdallah Barghouti在持续绝食76天后,状况危急,被从监狱转移到以色列医院。我们注意到,阿巴斯总统一贯呼吁以色列处理巴勒斯坦囚犯的合理关切,并作为一个建立信任步骤,考虑释放囚犯,包括那些在奥斯陆协定签署之前被定罪的囚犯。由于双方现已同意恢复谈判,我毫不怀疑,以有意义的方式释放囚犯有助于建立信任和改善实地局势。

以色列安全部队在被占领的西岸,包括在A区,开展了共计360次搜捕行动。这些行动导致一名巴勒斯坦人于7月2日被开枪打死,134名巴勒斯坦人受伤,其中包括24名儿童和6名妇女。3名以色列安全部队成员也受了伤。以色列安全部队逮捕了419名巴勒斯坦人,其中包括哈马斯派的巴勒斯坦立法委员会成员Mohammed Abu Tair。此人于7月2日在拉马拉被捕;他此前曾被驱逐出耶路撒冷。

在儿基会于3月份发表了一项关于以色列安全部队如何对待巴勒斯坦儿童的报告的背景下,我们还感到不安的是,7月9日在希伯伦发生的一次投掷石块事件中,有一名五岁巴勒斯坦男孩被关押了数小时。据报道,以色列国防军正在检查这起事件和审查其关于关押儿童的政策。

以色列安全部队宣布,对涉嫌实施所谓的价格标签袭击的以色列人进行了镇压,据报道已有若干人被捕,其中包括一名与2012年9月发生的亵渎拉特伦修道院事件有关的嫌犯。由于定居者实施的袭击,实地局势继续紧张。这些袭击导致13名巴勒斯坦人受伤,并给巴勒斯坦人的财产造成广泛损失。巴勒斯坦人袭击定居者也导致两人受伤,并造成某些物质损失。

在C区和东耶路撒冷拆毁巴勒斯坦人财产的行动,继上个月据报道有所减缓之后,在本报告所述期间再次增加。共有83栋建筑被拆毁,导致129名巴勒斯坦人流离失所,其中包括45名儿童。

我遗憾地通知安理会,尽管先前有报告说以色列对定居点活动有所节制,但在本报告所述期间,以色列在西岸、其次在东耶路撒冷的定居点规划中采取了某些新步骤。争取批准和推进定居点的步骤涉及在位于伯利恒和耶路撒冷之间的Har Homa建造70个住房单元,在西岸南部的Nokdim建造84个住房单元,以及在Modiin Illit建造700个住房单元。7月17日发表的一份以色列国家主计长报告指出,这些定居点内几乎或根本不存在违反规划和建筑法的犯罪执法行为,关于拆毁的行政程序很少得到执行。

需要指出的是,7月19日,欧洲联盟委员会利用安理会先前得出的结论发表了指导方针,其中规定,它将仅向位于1967年界线内的以色列机构提供援助并维持同这些机构的关系。定于2014年1月1日生效的这些指导方针规定,接受欧洲联盟资助的任何以色列法律实体都必须声明,它与西岸,包括东耶路撒冷,或戈兰高地,没有任何联系。以色列官员已经表示他们强烈反对这些指导方针。

联合国对定居点的立场是明确的。定居点违反国际法以及以色列在路线图中所作的承诺。持续开展定居点活动不利于为谈判营造有利环境。

一个积极发展的事态是,以色列正为西岸巴勒斯坦居民在斋月期间访问耶路撒冷和以色列提供大量许可证,并在节日期间,在检查站和过境点实行更灵活的规定。不过,以色列团体,包括高级官员,于7月10日至17日对圣殿山/尊贵禁地进行的访问导致巴勒斯坦人与护送这些团体的以色列警察发生了一些冲突。我们敦促各方保持最大克制,并在这一圣迹周围保持平静。

在加沙,6月份所看到的相对平静在本报告所述期间大体得到维持。共有3枚火箭弹从加沙射入以色列,但未造成人员伤亡或财产损失。也没有报道说以色列空袭了加沙。以色列部队开展了6次有限的侵入加沙行动。在某些情况中,以色列海军在巴勒斯坦渔船附近水域射击,迫使这些渔船靠岸。没有报道说任何一方有人伤亡。

加沙实地局势受到埃及境内政治事态发展影响。 出于安全原因,拉法过境点曾被关闭近一周,自7月 11日起部分重新开放,让类别有限的人员以及那些 被困在过境点两侧的人回家。埃及还在西奈增派了 两个营,以处理安全关切。然而,7月4日,在以色 列Eilat市南部,人们听到了两次爆炸声。据报道, 这些爆炸源自从西奈发射的火箭弹。萨拉菲主义团

体Ansar Beit al-Maqdis声称对这次发射负责。我们强烈谴责任何此类发射。

埃及当局也对进入加沙的隧道采取了强有力措施。由于对非法活动采取了这些行动,有人估计说,这些隧道有80%现已不再运作。加沙开始面临一些严重的燃料和基本建筑材料短缺。由于通过正式过境点进口受到严重限制,而且来自西岸和以色列的可用燃料费用较高,隧道一直是这些燃料和基本建筑材料的首要运入点。

尽管以色列唯一货物过境点——凯雷姆沙格姆过境点——一直开放,并且正在处理数量不断增加的消费品,但我们感到关切的是,如果不让建筑材料等基本商品通过合法过境点自由进入加沙,那么加沙境内已经困难的经济和人道主义状况就会进一步恶化。我们了解,巴勒斯坦权力机构已就此问题同以色列政府交涉,要求解除其他各项对通过凯雷姆沙格姆过境点运入建筑材料的限制。

我们鼓励各方不要忘记加沙境内岌岌可危的局势,并利用双方之间有所好转的情况进一步解除剩余封锁。我们呼吁以色列准许将关键建筑材料自由运入加沙。这样,私营部门就能合法采购这些材料,以满足加沙基础设施的需求。

开放加沙和解除剩余封锁是2012年11月关于停火的谅解的一部分。另一部分是确保局势完全平静。因此,我们呼吁加沙事实上的当局信守其诺言。任何在这一政治微妙关头通过发射火箭弹违反停火协议的行为,不仅不可接受,而且也是完全不负责任。我们还在适当考虑埃及安全要求的情况下,呼吁埃及继续开放拉法过境点供人员通过。

让我简要提及几个其他事态发展。联合国地雷行动处报告说,过去六个月来,加沙市内危险存放的未爆弹药多数已被清除,保护那里平民的情况因此大为改善。自1月份以来,已有2000多件未爆弹药被安全销毁。

我们对加沙境内发生的在巴勒斯坦法律框架之外 判处死刑的判决继续感到关切。继在上次报告所述 期间执行的四项此类判决和两项处决之后,7月14日 加沙有一名男子被判处死刑。我们呼吁加沙事实上 的当局避免执行更多处决。

在座各位上周都听取了紧急救济协调员阿莫斯、 难民事务高级专员古铁雷斯以及主管人权事务助理 秘书长西蒙诺维奇关于叙利亚境内令人哀伤局势的 报告。叙利亚境内流血事件继续有增无减。叙利亚 政府继续使用其军事力量进攻平民区,同时越来越 多地吸引外国战斗人员和使用准军事力量。冲突各 方继续未履行其所承担的保护平民的义务。人道主 义需求正超过我们在叙利亚全国提供更多援助努力 的步伐。叙利亚和整个地区的教派威胁和暴力激增,令人深感不安。叙利亚正在变成一个区域、甚至全球性战场。

不幸的是,交战各方没有响应在斋月停止暴力的呼吁。应当提请在叙利亚境内的所有作战人员,违反国际人道主义法定将被追究责任。不能因为政府方面最近在军事方面有所宰获而产生幻觉,以为依靠军事手段就能赢得冲突。不能用武力对付叙利亚人民的正当要求,为了应对这种要求,所有叙利亚人,包括政府和反对派必须高瞻远瞩,发挥必要的领导作用。

在这方面,我们继续尽最大努力确保尽快召开 日内瓦会议。联合特别代表卜拉希米已经进行了协 商,并同俄罗斯联邦和美国举行了两轮三方会谈, 为叙利亚问题日内瓦会议作准备。虽然已经取得进 展,在这两个会议发起国之间找到了共同点,但还 在讨论一些相关参数。

7月6日,叙利亚革命和反对派力量全国联盟选举产生了新的领导班子。联盟大会成员也从63人增加到114人,其中包括由老反对派人士领导的"叙利亚民主平台"的代表。扩大联盟值得称道,希望这样能够代表叙利亚各个政治派别,而不是单纯应对外部因素。

秘书长仍然对指控叙利亚境内使用化学武器的报告表示严重关切。到目前为止,联合国已收到13份这样的报告。此外,7月9日,俄罗斯联邦向秘书长提交其有关一起指控使用化学武器事件的分析报告。目前,调查团正在研究上述和其他信息。本周,裁军事务高级代表安格拉·凯恩和Åke Sellström先生将访问大马士革,以期完成有关适当、安全、高效开展联合国调查团工作所需合作方式的协商。秘书长希望,通过大马士革会谈能就允许调查团入境开展事实调查活动,以及确定与秘书长收到的报告有关的各项事实问题达成相互谅解。

戈兰高地局势依然动荡,叙利亚武装部队和反对派武装成员在隔离区内发生严重冲突。联合国脱离接触观察员部队报告,在7月16日Al-Qataniya一带发生激烈冲突过程中,有数发炮弹落在联合国阵地附近,而且越过阿尔法线。在隔离区发生此类军事活动,可能导致以色列和叙利亚之间局势升级,危及两国间停火。

安理会在7月10日主席声明(S/PRST/2013/9)中明确表示,必须加倍努力保护黎巴嫩免受叙利亚冲突外溢影响。秘书长欢迎安理会团结一致,给予持续关注,并支持苏莱曼总统和黎巴嫩武装部队维护国家统一和稳定的努力。

继上月萨拉菲派Sheikh Assir的支持者与黎巴嫩武装部队在西顿交战之后,安全部队逮捕了数十名嫌犯。已有27人被起诉,其中包括Assir。6月29日及7月2日,的黎波里发生相关暴力,造成3人死亡。叙利亚冲突延伸导致暴力进一步升级的危险确实存在。7月9日,贝鲁特南郊什叶派地区一枚炸弹爆炸,造成53人受伤和大量物资破坏。7月7日,赫迈勒附近一枚炸弹爆炸,造成3人受伤,其中包括2名士兵;7月16日,马斯纳公路旁一枚炸弹爆炸,造成至少2名真主党成员受伤。

在政治方面,议会原定7月1日和16日举行就延长军队指挥官任期和其他问题进行表决的两次会议,因为未达到法定人数而推迟。候任总理萨拉姆继续努力组建政府。延迟组建政府令人关注。我们再次呼吁各方建设性地参与这方面的工作。

7月3日,巴勒斯坦总统马哈茂德·阿巴斯访问黎巴嫩,强调黎巴嫩境内的巴勒斯坦人必须避免参与叙利亚冲突和黎巴嫩内部的任何紧张状态。

7月14日,黎巴嫩安全部队截获一辆据报前往叙利亚、载有武器和其他物资的车辆。7月16日,苏莱曼总统再次呼吁落实《巴卜达声明》。他说,他有意呼吁召开一次全国对话会议,讨论黎巴嫩防务战略,并考虑解决当前危机的办法。

联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)值勤区内和蓝线一带局势基本上保持平静。联黎部队抗议最近以方朝圣者参观谢赫•阿巴德墓地时,以色列国防军士兵为确保墓地四周安全而越过蓝线。以色列继续几乎每天侵犯黎巴嫩领空。

上周,一项推动解决以色列-巴勒斯坦问题的有意义的政治举措出现了可喜的契机。我们现在已经到了一个决定性的关头。近年来,我们都感到政治僵局带来的挫折。现在是把我们要求采取行动的集体呼吁化为一种共同紧迫感,支持双方领导人的时候了,因为他们必须认识到不能失去这一契机。

事实上,要取得进展,就必须作出严肃的政治承诺,否则双方领导人将无法实现双方已经达成的两国解决方案的愿景。我们并不低估制定一项实质性倡议以期为最终实现两国解决方案提供可信前景的难度。但我们极力强调,现在是协调行动,继续支持双方努力的时候了。双方应该清楚地认识到放弃现有机会的危险。作为联合国,我们仍然确信,按照安理会有关决议的设想,实现两国解决方案,结束1967年开始的占领,并结束冲突,符合以色列人和巴勒斯坦人的最佳利益。

主席(以英语发言):我感谢塞里先生的通报。 我现在请观察员国巴勒斯坦常驻观察员发言。 曼苏尔先生(巴勒斯坦)(以英语发言):首先,我谨祝贺美利坚合众国担任本月安全理事会主席,我谨祝贺美利坚合众国担任本月安全理事会主席,并赞扬主席女士你的高超领导,包括目前为促进和平与确保中东更加稳定和安全而作出的努力。我们还要表示,我们赞赏联合王国高效地领导6月安理会工作。我感谢秘书长个人代表和中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生的通报和他在实地的不懈努力。

我们今天开会,恰逢国际社会争取以和平与公正的方式解决以色列—巴勒斯坦冲突的长期努力进入一个关键时刻。尽管数十年来有许多倡议、进程和立法,包括安全理事会根据明确的国际法原则,首先是不允许通过武力获取领土和人民自决权的原则所通过的多项明确决议,巴勒斯坦人民仍然得不到自由,和平仍然遥遥无期。

然而,现在出现一个转折点。由于时下的国际和地区努力,首先是美国国务卿约翰·克里与阿拉伯和平倡议部长级委员会阿拉伯伙伴协调努力,并在全球各地有关国家的支持下,我们面前出现了实现和平的机会。此时作出的决定,将决定两国解决方案,即巴勒斯坦国和以色列国在1967年前边界的基础上和平、安全毗邻相处的方案,是能够得到实现,还是被以色列的非法政策所终止。因此将产生影响深远的后果,包括开始启动替代性政治、法律和民众行动,以结束这种不公状况,实现巴勒斯坦人民不可剥夺的人权与合法民族愿望。

巴勒斯坦领导层认识到这一时刻的重大意义,并准备抓住这个机会。我们已经在马哈茂德•阿巴斯总统领导下展开认真负责的合作,协助克里国务卿的倡议和全球努力,重新发起和平进程,根据联合国相关决议、马德里原则、阿拉伯和平倡议和四方路线图规定的进程参数,实现两国解决方案。

国际社会曾多次确认,巴勒斯坦方面尽管在以色列占领下面临巨大压力,但仍履行其义务并一贯诚信行事。此外,巴勒斯坦领导层从未给和平进程设定条件。它只是正当地要求遵守国际法和构成该进程基础的联合国决议。

巴勒斯坦国坚信法治的重要性。包括占领国以色列在内的所有国家都有义务遵守法治;任何借口都不能为践踏法律作辩护。此类遵守对于克服不断导致和平进程失败、造成实地状况恶化的障碍至关重要。它将确保旨在解决所有尚存的地位问题——耶路撒冷、难民、定居点、边界、安全、囚犯和水源问题——的谈判最终达成我们几十年来所寻求的公正、持久和平。此外,我们愿强调——正如国际社会曾多次申明的那样——必须为和平进程的成功制定明确原则和时限。

事实上,国际共识立场——即支持基于1967年边界范围等原则,建立两个以耶路撒冷为共同首都的国家的两国解决方案,以及在相关决议基础上商定解决巴勒斯坦难民的公正办法——是巴勒斯坦人民及其领导层几十年来在言行上所矢志努力的目标。事实上,11月15日,巴勒斯坦人民将纪念其1988年通过巴勒斯坦独立宣言,从而正式接受两国解决方案25周年。为了恢复我们的权利和结束冲突而在仅为我们故土面积22%的土地上建立我们的国家这一重大妥协,是在我国人民遭受历史不公的情况下,我们仍承诺走和平与妥协道路的最明显体现之一。

该承诺一直是我们务实态度的核心内容,从20年前的9月份签署《奥斯陆协定》开始,到我们以各种形式参与自马德里会议以来的各种和平进程、再到我们几十年来始终在国际舞台上采取正当行动,捍卫和促进巴勒斯坦人民的权利,都是如此。值得注意的是,尽管以色列在包括东耶路撒冷——它是巴勒斯坦国领土的组成部分——在内的被占领巴勒斯坦领土的非法政策导致了很多挫折,但我们坚持已该承诺。这些非法行动以及国际社会未能追究以受列的责任,对和平进程和两国解决方案造成持续破坏,并给我国人民造成巨大苦难。然而,巴勒斯坦领导层耐心地坚持了和平与共处的崇高目标,同时在所有重大场合,其中包括今天在安理会上,重申了它的承诺。

不过,要想维持真正有效的进程,就必须纠正实地现状。尽管我们赞扬目前正在开展的倡议,但我们必须采取负责任的行动,确保此类环境符合并支持该进程的目标。在以色列继续推行其长达46年军事占领的非法政策,每天都向我国人民重申它不愿意媾和的情况下,我们大家怎样才能取得成功?我们做不到。紧张、不信任和不稳定将因此而继续加剧,民众对于能否实现和平的信心将持续下降,实现两国解决方案的这一最后机会将会丧失。

圣地特别是"尊贵禁地"的圣地受到威胁,耶路撒冷大穆夫提被拘,信众受到攻击和骚扰,其中包括在庆祝基督教复活节时以及斋月期间。

与此同时,以色列极端主义定居者继续在我国到处大肆行凶,恐吓平民、袭击房屋、毁坏农田和成千上万的树木、损毁教堂和清真寺,粗俗地表露仇恨和种族主义心理,以及威胁"尊贵禁地"的神圣性。定居者的行动得到政府官员的充分支持和鼓励,这些官员继续鼓励定居者对巴勒斯坦土地进行殖民和非法兼并。以色列副外长、住房和经济部长以及该国议员最近的讲话暴露了以色列政府部分机构的极端主义立场,表明他们反对两国解决方案和巴勒斯坦人民的权利。在我们努力克服这一危险的政治僵局之时,这种情况实在令人感到关切。

在这方面,我们必须重申,两国解决方案与以色列的定居点活动是完全无法调和的。定居点活动是非法的,是实现和平的主要障碍。在谈论和平的同时却开展破坏和平的行动,就是在破坏旨在实现和平解决的一切努力。在声称准备无条件谈判的同时却强行改变实地现状,如采取强化占领、削弱两个国家可行性和阻挠和平协议的措施,也是如此。遗憾的是,这是以色列迄今采取的政策。包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的定居点数量单在2013年第一季度就增加了355%。

我们还重申,没收他人土地、迫使其流离失所和实施殖民行为,是《日内瓦第四公约》及其《第一号附加议定书》以及《国际刑事法院罗马规约》所规定的战争罪行。我们也重申,关于以色列定居点活动非法性的共识可以追溯到几十年前,从安全理事会关于定居问题的第一项决议——第252(1968)号决议——开始,直至大会关于该问题的首批决议,即分别是1967年7月4日的第2252(ES-V)号决议和7月14日的第2254(ES-V)号决议。

国际社会绝不能动摇,而必须继续要求停止这些非法行动。无论以何种表现形式继续开展定居点活动都是没有理由的。必须向以色列明确表明这一信息,最近,欧洲联盟通过的重要指导方针就重申了这一点,这些指导方针符合国际法,也符合全球就以色列在1967年6月以来占领的包括东耶路撒冷在内的土地上的定居点活动所持的立场。我们要高度赞扬欧洲人采取这一步骤,因为它可切实推动遵守法律,从而推进和平的解决方案。

现实是严峻的,然而,我们仍充满希望。如先前指出过的那样,我们认识到,我们正处在一个十字路口。我们准备抱着诚意,严肃地参加直接谈判。 万一错失我们面前的和平契机,那将不是因为巴勒斯坦方面缺乏承诺,也不是因为包括阿拉伯国家在

内的国际社会努力不够,它们提出的《和平倡议》 依然有效。

要启动真正的进程和取得真正的进展,以色列就必须不仅仅是用语言而是用行动来证明它声称的对和平及两国解决方案的承诺。必须停止定居点活动,必须释放囚犯,必须停止一切集体惩罚和军事行动,以色列必须真诚地坐下来谈判。以色列必须选择和平、安全和共存,而不是继续占领和主宰另一个民族。

如果以色列继续违反规定,国际社会就必须追究 其责任,以负责任的态度行动起来维护法律,避免 进一步破坏稳定,并捍卫和平的机会。安理会必须 履行其义务;在其自身各项决议中所载的和平、安 全以及两国解决方案受到威胁之时,继续袖手旁观 是不能接受的。为此,巴勒斯坦人民继续吁请国际 社会采取必要步骤,支持和平进程,以兑现几十年 来的诺言,帮助他们在一个以东耶路撒冷为首都、 基于1967年6月4日边界与以色列在和平、安全中毗 邻共存的独立的巴勒斯坦国最终实现他们的各项权 利、公正以及自由。这些都是中东和平的基础。

在结束发言之前,我必须再次向安理会转达我们对叙利亚境内巴勒斯坦难民处境的严重关切。随着冲突的肆虐,巴勒斯坦难民与该国其他平民一样,继续遭受人员伤亡,其房屋和财产遭到破坏,许多人流离失所。这些事态发展再次证明,需在最终和平协定及区域和平的框架内,公正解决巴勒斯坦难民的困境。我们肯定联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处及其它人道主义组织在这个危机时刻做出非凡努力,帮助巴勒斯坦难民,包括那些逃入黎巴嫩和约旦的巴勒斯坦难民,与此同时,我们也呼吁国际社会加倍努力,确保根据国际法保护所有平民,并找到政治解决这个悲剧性冲突的办法。

主席(以英语发言): 我现在请以色列代表发言。

普罗索尔先生(以色列)(以英语发言):首 先,请允许我祝贺在迪卡洛大使领导下的美国代表 团领导安全理事会本月工作。我还想感谢美国、特 别是国务卿约翰•克里发挥领导作用,致力于和平进 程,并努力恢复和平谈判。

以色列致力于和平,欢迎恢复直接谈判的契机。 以色列面临众多战略挑战,但是,尽管如此,它甘 愿冒风险结束冲突。亚伯拉罕•林肯曾经说过,"人 们无法通过逃避今天的责任来推卸明天的责任"。 时至2013年,人们绝不能说,我没有看见、我没有 听到,或者我不知道。

在我们发言的此刻,中东正烽火四起。数百万人 走上街头,要求改善生活、促进经济和增加机会。 所谓的"阿拉伯之春"已脱去其外表,而代之以该 区域长久以来的特征:流血、镇压、混乱以及不稳 定。安理会必须一致谴责那些聚敛危险武器、使用 恐怖手段来推行其理念或者杀害无辜民众从而使我 们远离和平的国家、团体以及个人。世人正看着我 们,他们正期待着安理会将要采取的行动。在这个 会议厅做出的决策—或者有时是优柔寡断—将决定 我们传给子孙后代的世界。安理会要在这里、在此 时此刻负起责任。

我想借此机会,感谢安理会把联合国脱离接触观察员部队的任务期限再延长六个月。联合国部署在该区域的部队面临严峻挑战。我还想感谢秘书长、苏和先生以及那些为保持联合国战略存在挺身而出的国家。

叙利亚发生的事件令世界震惊。此时此刻,男女老幼正遭到残暴的阿萨德政权的酷刑与屠杀。在该政权的统治下,铁拳镇压是叙利亚人民的家常便饭。现在到了追究阿萨德罪行责任的时候了。已经有10万人遭到屠杀,而屠杀还看不到尽头。

震憾叙利亚的暴力冲击了我们整个区域。两年来,以色列人生活在这场战争可能蔓延到他们后院的阴影之下。密集的迫击炮弹落入我们的社区,叙利亚的坦克和装甲车无视1974年的《部队隔离协定》,侵犯缓冲区。

以色列表现出最大限度的克制,不打算干涉叙利亚冲突,但是,我们也不会容许我国公民继续成为袭击的牺牲品。如果叙利亚政府继续挑衅,以色列将别无选择,只能做出相应反应。

以色列北部边界的局势动荡不安。我以前说过,并将再说一遍:阿萨德拥有化学武器,而且他也证明,他愿意为抓住权力做任何事情。阿萨德得到了以色列绝不能容许的先进的武器系统,这使局势更为危险。我们不能容许这种武器落入像真主党这样的恐怖团体之手。

阿萨德的同党、真主党领袖哈桑·纳斯鲁拉事实上也逃脱了对中东屠杀应负的责任。多年来,我们听到国际社会一些成员、包括安理会理事国辩称,真主党是维护黎巴嫩稳定的一支力量。他们坚持认为,真主党是一个代表黎巴嫩人民最高利益的政党。他们接受真主党拥有其私人军队并利用这支军队裹挟黎巴嫩的事实。

我设想,这些国家认为,在纳斯鲁拉派这支军队 去杀害叙利亚的阿拉伯兄弟姐妹时,他只是在为黎 巴嫩人民的最高利益着想。我设想,一些国家所说 的所谓稳定可以从贝鲁特市中心爆炸的汽车炸弹和 火箭弹上看出来。纳斯鲁拉明确表示了其打算。上 月,他说,"我们将不惜一切牺牲与后果"使阿萨

德继续掌权。这是一个情愿把黎巴嫩拖入逊尼派-什叶派分歧和把广大区域拖入战争的恐怖分子刻意说的话。

尽管如此,有些国家依然认为真主党的政治部门和军事部门是有区别的。这就好像要区分一个人的右手和左手。奇怪吧,真是奇怪一不管你怎么看,两只手都是与同一个身体相连的。

昨天,欧洲联盟(欧盟)同意将真主党的军事部门列为恐怖组织。欧盟这一决定是切断真主党在欧洲洗钱和资助恐怖活动的渠道的重要的第一步,值得欢迎。几十年来,真主党杀害了从非洲到南美洲、从亚洲到欧洲许多无辜者。时至今日,欧盟总算认识到真主党有多危险,有多大的破坏性,才缓缓地开始谴责这个"真主之党"。

欧盟只有在真主党被判定在保加利亚谋杀了欧洲人,而且试图在塞浦路斯采取同样的行径之时,才同意考虑将真主党的军事部门列为恐怖组织。欧盟以不完全的程度进行这种列名,也就是以不完全的程度加入美国、加拿大、澳大利亚和荷兰等国之列,而这些国家早就将整个真主党列为恐怖团伙。

真主党是一个恐怖行业,它日以继夜不停地拓展新的市场。它有一个商务发展机构,专门从事洗钱和筹款。他们有一个人力资源部门,招募新成员,还有一个营销部门,利用互联网传播原教旨信念。当然,他们还有一个行动部门,开展血腥的战役。

该组织十分复杂,各部门相互关联。任何试图区分真主党的军事部门和政治部门的做法都是完全不切实际的,尽管这种做法在政治上有便宜之处。真主党的政治部门筹集资金,资助军事部门的恐怖活动。即便是全能的胡迪尼都无法制造出这两个部门之间具有区别的假象。

欧洲朝着正确的方向迈出了重要的一步,但它 必须再朝前走一步,证明其明确无疑地谴责恐怖行 动。这样做,就可以避免更多无辜者死亡,这将为 恐怖主义的受害者声张正义,并使这个杀人团伙完 全无法运作。

现在需要作出勇敢的决定,但是,俗话说,时间就是一切。尽管美国一直努力使双方回到谈判桌上,但是,欧盟却要提出有害和分裂的措施。欧盟不是要指出一条走向和平的道路,而且要把巴勒斯坦引入歧途。直接谈判、而且只有直接谈判,才是唯一向前推进的做法。

多年来,反对者一直在说,对伊朗的制裁不会产生效果。他们说,制裁是适得其反,不会有任何作用,只会助长反西方的情绪。想不到,真是想不到,实行多年严厉制裁之后,上个月伊朗人民前往

投票站投票,他们要实行变革。从德黑兰的市场到 库姆清真寺,千百万人要求有机会过上更好的生 活。

国际社会中有许多人希望选举会产生一个新的领导人,将伊朗从自我毁灭的边缘拉回来。然而,这只是一厢情愿,当地事实说明的是一种不同的情况。阿亚图拉·哈梅内伊筛选了每一个总统候选人,删除了任何他认为太反制度、思想太自由、或过于倾向女性的候选人。在伊朗民主的外衣之下,罗哈尼先生可能会得到一个主演的角色,但是,编导、导演和执行制作人依然是哈梅内伊。

国际社会在判断鲁哈尼时绝不能听他的话语,而要看他的行动。当地的现实情况是,鲁哈尼计划派数千兵力进入叙利亚。我认为,如果有人觉得,这些部队可能杀死的人数有限,那么,就可以认为鲁哈尼是温和的领导人。如果鲁哈尼没有改变伊朗对叙利亚的政策,我们为什么要欺骗自己,以为他会改变关于伊朗核武器计划的政策?即使是有了一个新的乐队指挥,伊朗的核武器计划依然在以特快列车的速度前进。相反,国际社会的努力却是以慢车的速度移动,在每个站头停下,让有些国家下车,让另一些国家上车。

伊朗的核计划依然不仅是对中东、而且是对全世界的最大威胁。安理会和国际社会每个成员都必须采取行动。制裁正在奏效,但仍然不够。安理会必须加大对伊朗的压力,直到它停止所有核浓缩活动,去除所有浓缩材料,关闭库姆的非法核设施,并结束对恐怖主义的支持为止。

同今天一样,关于中东问题的辩论每月进行一次,详细列报以色列被指控的所有违规行为。这些说法无一例外,都具有两个明显的特征一这些指控又臭又长,而且大多是错误的。一个月接着一个月,这些报告喋喋不休地诉说关于朱迪亚和撒马利亚每一个窗台的细节。无独有偶的是,报告却只字不提巴勒斯坦人对以色列男女及儿童数以千计的攻击。显然,安理会中的某些人对以色列的安全关切毫不在意。

我们今天上午听到的报告是片面和短视的。听着这些报道,人们会产生的一种印象,认为被以色列国防军逮捕的巴勒斯坦人都是圣人。我要明确指出,他们并不是特丽萨嬷嬷。在确保该地区的安全和稳定方面,以色列安全部队发挥了至关重要的作用。

关于我的同事刚刚提到的法治问题,巴勒斯坦人 应该受到赞扬的唯一之处是他们在建筑学方面富有 创意。他们似乎对世界上第一所带着旋转门的监狱

拥有专利,凭着上天的干预,他们所逮捕的人在第二天就会奇迹般地逃离监狱。

安理会为何没有听说,2011年和2012年之间,巴勒斯坦的恐怖袭击增加了一倍?安理会为何没有听说,仅在2013年头六个月,以色列安全部队就阻止了34次绑架事件?我们可以想象,即使有一个绑架事件得逞,会有什么后果。让我提供理事会尚未听到了一个数字:2736。去年发生了2736起攻击以色列人的事件,包括枪击、发射火箭、简易爆炸装置爆炸和投掷燃烧瓶等行为。

其实并不需要福尔摩斯的调查技巧,就可以知道,任何人,只要愿意寻找这些数字,都可以免费并很容易就得到的。人们会认为,关于中东问题的公开辩论会包括向公众开放的信息来源。毕竟,这是最基本的;事实都是硬碰硬的。但是,唯一比事实更硬的是契而不舍地每月都提交不平衡的报告。现在,安理会不应该接收混淆情况的报告,而是要听取澄清局势的报告。巴勒斯坦的真正的朋友应该提醒他们,只有通过直接谈判和不懈努力,才能建立巴勒斯坦国。

以色列致力于和平进程,并期待恢复与巴勒斯坦 权力机构的直接谈判。我们的愿景是两个人民的两 个国家——个阿拉伯国家,一个犹太国家—和平与 安全地共同生存。以色列与埃及实现了和平,我们 与约旦实现了和平。这些条约都证明,只要作出真 诚的努力,而且领导层坚定不移,和平是可以实现 的。但是,和平需要的是摒弃恐怖、接纳伙伴关系 的领导人;是反对进行煽动、促进容忍的领导人; 是提升本国人民、而不是毁灭以色列的领导人。

在我们开会之际,一场地震正震撼着中东,触及其根本。它动摇了导致该地区数十年停滞不前的政治结构和机构。世界各地都感觉到这场地震的余波。真理的震颤已经进入这个会议厅。温斯顿•丘吉尔曾说过,"人偶尔会绊倒在真理上,但大部分人爬起之后迅速走开,好像什么都没有发生。"

我们看到了这些照片,我们读到了这些报道,我们也听到了数百万诉求自由、追求机会和试图建立美好生活的人的呼声。推动和平是安理会每一个成员国、世界每一个国家和每一位领袖的责任。在这方面,永远都能找到等待或拖延的理由,但此时此刻我们必须采取行动,必需谴责恐怖行动、挞伐暴政;为数百万生活于水深火热之中的人民伸张正义。

主席(以英语发言): 我现在请安全理事会成员发言。

姆贝乌先生(多哥)(以法语发言):首先,我 要感谢中东和平进程特别协调员和秘书长特别代表 罗伯特*塞里先生有关中东局势,包括巴勒斯坦问题的通报。我也要感谢以色列常驻代表和巴勒斯坦常驻观察员的发言。

今天我们举行这次公开辩论会之时,正看到美国政府在这个地区进行大量外交努力。这些活动的目的是再次要使以巴双方开展谈判。我国赞赏美国国务卿约翰*克里作出的努力,并欣见在他六次访问这个地区之后,双方原则上同意迅速恢复中断三年之久的直接对话。我们欢迎宣布这星期将在华盛顿特区举行初步会议,届时巴勒斯坦谈判代表萨布•埃雷卡特先生与他的以色列谈判对手齐皮*利夫尼女士将开始交换对即将举行的会谈的各项准备工作的看法。

因此,今天的辩论会使我们感到有机会呼吁双方 应秉承善意,进行新的谈判,对此我国代表团一贯 指出,谈判是持久解决冲突的唯一途径,这需要在 安全和国际公认的边界内,建立一个与以色列和平 和安全毗邻而居并有生存能力的巴勒斯坦国。两国 解决方案不能徒托空言。两国解决方案必须得到实 现,因它体现了中东的和平。

在我们谈论未来时,我们希望未来是光明和繁荣的,但我们也应该面对当前,此刻就不那么令人有信心。事实上,暴力继续肆虐,6月24日和7月11日火箭弹又袭击了以色列南部地区,这提醒我们,在加沙地带胡作非为、完全不受惩罚的伊斯兰武装团体根本对和平和谈判不感兴趣。然而,采取暴力手法无助于解决冲突。相反,它使和平更加遥不可及。因此,我们呼吁哈马斯领导阶层迅速采取步骤,管制拒绝放弃适用暴力的极端分子团体。

在另一方面,以色列政府应该停止在西岸和东耶路撒冷建造新的定居点。它也应放弃在西岸北部地区建造新住房单元的项目。我们也敦促以色列作出更多努力,取消对加沙地带的封锁。单单放缓这些措施的实施无助于最终解除加沙人民经历的贫穷和艰难局面。

我国也关心巴勒斯坦囚犯问题,他们肯定是造成暴力的另一个理由。尽管我们欢迎以色列政府宣布将立即扩大释放一些长期囚犯,但我们敦促它们在这方面作出更多努力,因为仍有大量囚犯受到监禁。

巴勒斯坦难民问题依然是我国主要关切的一项问题。这项问题只能作为全面解决冲突的一部分来加以解决,这是我国极愿看到的情况。在这方面,我们再次赞赏联合国通过联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处为帮助这些生活艰困的人作出的一切努力。

以巴冲突的漫长历史使我们知道通往和平的道路崎岖不平、充满障碍。我们还看到,每次采取了积极步骤,双方极端分子就采取暴力行动破坏作出的努力。双方阵营都有人致力于和平,也有人力求维持现状。因此,以巴双方领导人必须全力以赴,向世界显示他们决心寻找解决这场世界最老的冲突的持久解决办法。国际社会应该在迈向和平的道路上支持他们。四方机制也应该参与其中,务使即将举行的谈判能取得真正的结果。

在阿拉伯叙利亚共和国,冲突已经造成95000多人丧生并几乎破坏了该国国家的根基。屠杀、逮捕以及任意拘留的事件持续发生,我们更对这些事件祸延该国人民感到关切。一代青年已被牺牲,冲突已经扩及宗派层面,显示教派之争,这使我们对宗教少数团体面临的最坏局面感到恐惧。6月23日圣战团体杀害天主教神父François Murad之事使我们领略到如果各方坚信通过武力取得胜利,那叙利亚的未来将是何种局面。

安理会未能阻止杀戮,但它至少能迫使双方展开和谈。为此目的,它必须致力于达成一致,以一个声音发言。显而易见,对话是解决这场冲突的唯一出路,但它正在对邻国特别是黎巴嫩产生不利的危险影响,该国正在支付最沉重的代价。我们再次支持俄罗斯一美国推动的举行第二次日内瓦会议的倡议,它应能促成根据2012年6月30日的日内瓦公报(S/2012/522,附件)制定一项过渡政策。我们呼吁这项政策尽快得到实施。

毫无疑问,政治解决办法依然是停止冲突和创造 一个各方和解的新的、和平的叙利亚的最佳途径。

梅赫迪耶夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言):主席女士,首先我感谢你召开这次关于中东局势,包括巴勒斯坦问题的公开辩论会。我也感谢中东和平进程特别协调员罗伯特*塞里先生的通报以及巴勒斯坦代表和以色列代表的发言。

关于中东和平进程,阿塞拜疆赞赏和支持目前正在进行的外交努力,特别是美国作出的努力,以便重新恢复谈判和加强这个地区的稳定。我们对最近宣布建立恢复会谈的基础和双方决定返回谈判桌感到鼓舞。我们还注意到原先的利益攸关方继续对此感到关心,并强调阿拉伯和平倡议的重要性,它为达成全面、公正和持久的解决办法提供了必要的区域支持。秘书长也表明联合国将支持进行有意义的谈判以及达成这个地区全面和平的任何努力。

不用说,区域中的动乱局势从未像现在那样要求 在和平进程中取得更大进展。双方必须展示为实现 两国解决方案而坚持作出国际努力的责任心,并且 它们必须避免可能损害这项目标的行动。双方必须 履行对2012年11月21日停火协议的承诺,避免采取任何可能损害它的行动。

在巴勒斯坦被占领土进行定居点活动仍然是和平进程的最大障碍和威胁之一。基于原则和法律,阿塞拜疆一贯谴责和不接受定居点这种做法。不管是新的还是老的定居点,根据国际法,它们均属非法,必须立即和彻底取消。

巴勒斯坦被占领土的经济、财政和人道主义局势 都需要继续获得国际关注和援助,尤其是确保整个 地区的人道主义援助畅通无阻。

6月11日,阿塞拜疆举办了伊斯兰合作组织有 关建立一个援助巴勒斯坦的伊斯兰财政安全网的外 长会议,以及有关支持圣城的捐助者会议。伊斯兰 合作组织成员国和出席会议的国际组织保证提供捐 款,改善巴勒斯坦经济、保健和教育,以及圣城的 基础设施项目。

巴勒斯坦团结与和解是另一个我们经常提到的重要问题。我们支持目前在阿巴斯主席领导下,为此作出的努力,并希望将在商定的时间范围内,执行2013年5月法塔赫同哈马斯之间就组建团结政府达成的协议。

阿塞拜疆对叙利亚境内持续的动乱、暴力和广泛 的侵犯人权行为深感关切。叙利亚冲突对国家和人 民以及整个区域造成了广泛的破坏。危机对区域的 影响不仅表现在它对邻国造成的人道主义影响,而 且也体现在外来分子参与冲突以及这种国家在军事 行动紧邻地区的更大军事存在。

这些因素,以及首先是叙利亚境内外人道主义灾难的加深,首先要求国际社会采取紧急行动,以便通过谈判解决冲突。我们充分支持秘书长最近向叙利亚各方及其支持者发出的呼吁,要求注重寻找政治解决办法,这仍然是危机的唯一出路。我们非常希望,不久将召开具有最佳成功机会的第二次叙利亚问题日内瓦会议。毫无疑问,目前外交努力的失败将进一步加剧局势,并将在叙利亚内外带来灾难性的后果。

珀西瓦尔夫人(阿根廷)(以西班牙语发言): 主席女士,首先,我赞赏你召开本次辩论会。我也感谢特别协调员塞里的详细通报。我向以色列常驻代表表示敬意,并向巴勒斯坦观察员国的常驻观察员表示感谢。他们都作了重要发言。

本次公开辩论会,是不仅在中东而且也在全世界的一个非常捉摸不定和动荡的时刻召开的。一系列事件导致埃及期待已久的新生民主进程的中断,我要向埃及人民,尤其是妇女和青年,表示声援,他们梦想有一个建立在自由、团结与和平基础上的

社会。与此同时,叙利亚的暴力迅速扩展到整个地区,政治和宗教领袖越来越多地采用宗派言论,这有可能并能够加剧现有的紧张局势,并进一步引起 大规模的暴力和暴行。

我们听说,在中东这种捉摸不定和动荡的气氛中,很难打开大门。阿根廷不这样认为。这种更加紧张和动荡的气氛本身并不是有利的环境,但是,它从道德上和政治上要求达成可行的解决办法。我们今天比以往更加认为,在确保巴勒斯坦机构建设的现有成就、确保巴勒斯坦人民的自决权并对以色列的长期安全作出贡献的同时,重启对话既是必要,又有可能。这场冲突的解决办法目前是而且将继续是区域和世界和平与稳定的一个重要因素。

因此,我们赞扬克里国务卿的努力,并欢迎宣布已为重启双方对话奠定了基础。这项宣布不仅反映了过去4个月里的紧张工作,而且反映了双方及其领导人的政治承诺和深刻了解,他们现在应当作出建设性和真诚的回应,证明他们能够引导自己的政府和人民达成和平协议。

我们还希望,这不是克里国务卿个人的建议和努力,尽管我们珍视他的建议和努力。一个用心良苦的个人单枪匹马作出的全面努力,不足以推动和平进程。这必须是一个集体项目,整个国际社会的共同项目,并将消除重启双方对话的道路上的障碍。这样一项协议的核心内容已经获得国际社会的广泛接受,这使人难以理解,我们为什么继续为自己设置陷阱,这些内容是:以1967年6月4日边界为基础的两个国家、商定交换土地、耶路撒冷成为两国未来的首都、作出必要的安全安排,以及公正解决难民问题。

我们需要解决局势,而不是简单地要求以色列 无条件和立即完全停止所有定居点活动,因为它们 侵犯人权和构成战争罪。人权事务高级专员今年早 些时候这样说过。在这件事上,时间并不是黄金。 时间是生命,时间是自由,时间是民主,时间是和 平。实际上,真相——所有真相——与法律从来都 不是相互抵消的。人类已经学会,真相和遵守法律 是通向和平的途径。

关于叙利亚,恰好在一周前(见S/PV.7000),安理会再次听到负责作出巨大努力以解决该国悲剧的可怕后果的人所说的悲惨情况,他们描述了冲突各方漠视国际法、人权法和国际人道主义法的最基本信条的令人痛心的情景。

人权理事会最近要求不仅按照国际法院而且还 按照《日内瓦第四公约》和《国际刑事法院罗马规 约》等法规和国际法说明定居点的地位。 现在,关于叙利亚局势,我要提及一名拉丁美洲作家几天前所说的话。他说,这不是迫于需要,而是出于恐惧。有人睡不着觉是因为他们为自己不拥有所没有之物而感到焦虑,有人睡不着觉则是因为害怕失去已有之物。

最后,我要说,关于叙利亚危机,只有五个问题 阿根廷继续给予支持。

第一,现在仍然存在的蓄意阻止人道主义援助 进入的行为违反国际法。双方任何一方实施这种行 为,都是令人无法接受的。

第二,战争罪行、危害人类罪行以及严重侵犯人 权的行为不能不受惩罚。因此,我们重申,安全理 事会必须考虑将这一局势移交国际刑事法院处理。

第三,我们坚持认为,必须停止向叙利亚各方供应武器。毫无疑问,叙利亚境内的武器正被用来实施侵犯人权和违反国际人道主义法的行为。这表明,有人一边结合第二次叙利亚问题日内瓦会议而谈论信任和承诺,一边却显示他们只相信以军事手段解决冲突。卜拉希米几天前说过:

(以英语发言):

"武器造就不了和平。"

(以西班牙语发言):

这不是一条被揭示的真理;它是一个被证明的信 念。

第四,收容叙利亚难民的各国靠它们自己无法 面对逃离这场冲突的个人持续涌入给它们带来的负 担。整个国际社会,联合国各机构,必须努力接纳 难民,并创造条件,让难民过上有尊严的生活。

第五,安全理事会已经失职。它未能履行其所承担的义务,即遵守《宪章》所赋予我们的任务授权。为此,我们现在急需加倍努力,巩固俄罗斯与美国之间达成的谅解,召开叙利亚问题日内瓦会议,以便找到达成政治解决办法的途径。我们的成败不仅在于我们做了什么,还在于我们不做什么。

昆兰先生(澳大利亚)(以英语发言): 我感谢 塞里特别协调员的通报。

显而易见,中东继续经历着非常危险的冲突和动荡。叙利亚境内不断加剧的冲突及其给黎巴嫩和约旦等国造成破坏稳定的影响,直接威胁到更广泛的和平与安全。埃及境内的政治事态发展也令人严重关切,既给埃及本国带来不确定性,也给该地区造成广泛影响。为了保持埃及的稳定和发展,恢复民选政府的进程必须包容各方和透明。

一个颇受欢迎的积极事态发展是,巴勒斯坦人和 以色列人就恢复关于最终地位的直接谈判的基础达 成了一致。我们热烈祝贺美国所发挥的领导作用, 特别是克里国务卿不折不挠的精神和不懈努力。我 们还赞扬内塔尼亚胡总理和阿巴斯总统。重要的 是,所有以色列人和巴勒斯坦人都应支持这一努 力。我们祝贺阿拉伯联盟,并鼓励它在支持和平进 程方面继续发挥作用。

我们确认,恢复谈判是在通往两国解决方案的艰难道路上迈出的第一步。内塔尼亚胡总理和阿巴斯总统现在必须抓住这一历史性机遇,致力于秉诚开展谈判,以期实现持久和平,从而使一个有安全保障的以色列与一个独立和有生存能力的巴勒斯坦国毗邻共处。众所周知,不存在第二套计划。

作为巴勒斯坦人的朋友,我们鼓励他们充分参与 谈判进程。巴勒斯坦的建国之路在于谈判,而不在 于联合国决议,也不在于谋求加入国际组织。要使 谈判有任何成功的机会,实地的状况就必须保持稳 定,针对以色列的火箭弹袭击必须停止。同样,以 色列必须停止在西岸和东耶路撒冷建造和扩大新定 居点。定居点活动是非法的,并且损害人们对和平 进程的信任。

作为以色列的朋友,我们可以说,确保以色列这一民主国家能够持续存在的唯一途径是建立一个有生存能力的巴勒斯坦国。国际社会中我们所有人都必须帮助维持一个有利于和平谈判的环境。为巴勒斯坦经济提供支助也仍然至关重要。

叙利亚继续陷入日益惨烈并且不断扩大的冲突。有700万叙利亚人——占该国人口三分之一——需要帮助。该国有近500万境内流离失所者。逾三分之一的住房被摧毁,三分之一的学校遭到破坏。在霍姆斯、阿勒颇以及其他地方,数以千计的平民受到围困。将近60%的医院无法运作或严重损坏。有人在有系统地袭击医疗物资,以阻止提供这些物资。联合国难民事务高级专员安东尼奥•古特雷斯先生上周告诉我们,叙利亚难民一直以1994年卢旺达境内灭绝种族事件以来所未见过的速度累增,现已接近200万。数十万其他叙利亚人已在邻国非正式寻求庇护。侵犯人权的行为,包括战争罪行和危害人类罪行十分猖獗,而且不受惩罚。

叙利亚各邻国,尤其是黎巴嫩和约旦,正处于即将被压垮的境地。人道主义系统本身已经不胜负荷。我们敦促所有能够支持为叙利亚和该地区所发出的人道主义呼吁的国家提供支持。这些呼吁,加上黎巴嫩和约旦发出的直接呼吁,要求提供52亿美元,这是有史以来数额最大的呼吁。

黎巴嫩和约旦需要国际社会在政治上给予强有力的支持。黎巴嫩面临内部暴力。真主党公开介入叙利亚事务,从而威胁到黎巴嫩的不参与政策和国家稳定。我们重申,我们支持苏莱曼总统以及黎巴嫩武装部队维持稳定的努力。

我们鼓励及早组建黎巴嫩政府,以应对各种挑战。我们大力支持安理会最近发表的支持黎巴嫩及 其国家机构的主席声明(S/PRST/2013/9)。

澳大利亚外交部长鲍勃·卡尔于5月份探访了贝卡谷地的叙利亚难民,对难民所遭受的巨大痛苦以及黎巴嫩慷慨收容从叙利亚逃出的这么多难民留下了深刻印象。他此前探访了约旦境内的难民。他宣布,澳大利亚再增加1200万美元的人道主义援助,从而使我们目前的捐款达到8000万美元。我们不久将提供更多的援助。

黎巴嫩和约旦需要国际社会提供强有力的支助。这种支助不应停留于紧急人道主义援助,而应包括更广泛的复原援助。难民和流离失所者给这两个国家的基本服务带来的压力正变得不可承受,而且这些压力只会加大。

我们感到严重关切的是,有越来越多的证据表明,阿萨德政权使用了化学武器。联合国本周对大马士革进行访问,以便就相关调查进行会谈,此举深受欢迎。但光靠会谈无法处理严重的指控。叙利亚必须给予充分准入,以便联合国对所有指控进行调查。

显然,现在比任何其他时候都更加需要就叙利亚问题达成一项政治解决。澳大利亚支持联合国在召开关于政治过渡的第二次日内瓦会议方面发挥核心作用。我们决不可失去势头,以结束已经成为新世纪单一最大灾难的叙利亚危机。

我们再次呼吁安理会履行其依照《宪章》所承担的责任——我们的责任——而且不要辜负国际社会的期望,为结束这一冲突作出更大的努力,以防止出现危及和平与安全的更广泛的区域性威胁,并缓解我们所面临的可怕人道主义灾难。

目前最迫切的是,人道主义危机要求安理会考虑 可进一步采取哪些步骤来应对危机。澳大利亚仍然 准备作为优先事项与其他各方进行合作。

金塾先生(大韩民国)(以英语发言): 我感谢特别协调员塞里的详细通报及巴勒斯坦常驻观察员和以色列常驻代表的发言。

以巴之间没有进行直接谈判是说明过去三年中东 政治的最重要条件之一。因此,我们竭诚欢迎上周 宣布达成协议,确立恢复谈判的基础。我们高度赞

扬美国政府正在进行的调解努力,具体体现为国务卿约翰·克里坚持不懈的努力。

然而,国际社会过去一再目睹失败,无法因此过分兴高采烈。事实上,为了解决旷日持久的以巴局势,已经提出所有各种方案。现在的目标不是简单地恢复谈判进程,而是要完成已经开始的工作。因此,双方必须带着最强烈的承诺参加谈判,同时认识到谈判失败可使他们的共同未来更加恶化。

虽然即将开始的会谈的具体准则仍然不得而知,但以巴双方均已表现出认真和积极的姿态,这是一个良好的开始。我们希望能够通过四方机制和区域组织的参与增强美国政府的努力。这无疑是一项非常困难的任务,但正如一位德高望重的以色列政治家曾经指出,面对极端困难的任务,不相信奇迹就是不现实。

我们已经呼吁以色列停止在C区建造定居点和 拆除民宅。我们也对在西岸定居者和巴勒斯坦居民 之间发生暴力事件表示关注。我们真诚希望恢复谈 判,最终解决这些长期问题。过去一周,西岸冲突 明显减少,对进入东耶路撒冷的限制有所放松。不 管是何原因,我们希望通过这种趋势导致成功开展 直接谈判,远远超出斋月。

与此同时,我们必须注意到可能具有爆炸性的潜在紧张状态。我们强烈谴责从加沙地带发射火箭弹进行袭击。以色列和巴勒斯坦领导和人民都必须证明,把赌注押在无法达成持久和平的人永远不可能赢。

此外,我们强烈谴责所有跨越和在连接戈兰高地的隔离区内开火的行为。叙利亚危机已对这个地区产生广泛的负面影响,而可能引发全面冲突的袭击更可能导致暴力上升到一个新的程度。炮击如果任其发展,不加控制,可能演变成为严重的冲突。叙利亚政权必须认识到,扩大区域战争受害的首先是它自己。

上周举行的联合国人道主义事务协调厅、联合国难民事务高级专员公署和联合国人权事务高级专员办事处联合通报会(见S/PV.7000)再次严峻地提醒我们,叙利亚危机可能带来更加严重的灾难性后果。如果没有政治解决办法,人道主义援助无法拯救叙利亚。然而,我们必须继续努力,确保向急需援助而特别是身陷战火和围困境地的叙利亚人提供人道主义援助。

必须停止继续有系统地暴力侵害妇女和儿童。 世界必须证明,违反人权和国际人道主义法者必将 被绳之以法,不管需要采取何种行动或多久。在这 方面,我国代表团再次呼吁把叙利亚局势移交给国 际刑事法院审理,并期待调查委员会向大会提交报 告。

我们再次感激与叙利亚接壤并收容叙利亚难民的邻国。我们了解因安全原因而关闭或严格控制边界的国家所面临的困难,但我们呼吁这些国家基于人道主义重新开放边界。国际社会应当响应叙利亚邻国的呼吁,落实承诺,以协调的方式与相关国际组织一道制定长期援助计划。

同样令人深感不安的是,叙利亚危机带来的另一个负面影响是增加仇恨言论,这已经在整个地区引起宗派紧张和暴力。所有区域领导人必须进一步努力,施加积极的影响力,防止此类现象的增长。

关于在叙利亚使用化学武器的指控,我们欢迎Åke Sellström先生和安格拉·凯恩女士访问大马士革。叙利亚政府应接受按照大会核准的指导方针和程序能够开展透明调查的方式。大韩民国的立场是,应该尽快在所有指控地点展开独立和公正的调查。

加萨纳先生(卢旺达)(以英语发言):首先,我谨表示,我感激中东和平进程特别协调员有关目前中东局势的翔实和富有洞察力的通报。我也感谢以色列常驻代表和巴勒斯坦常驻观察员的发言。

目睹中东千疮百孔,受到武装冲突、政治僵局和从以巴冲突谈判崩溃到叙利亚爆发全面武装冲突造成严重的人道主义危机,影响祸及所有叙利亚邻国,尤其是黎巴嫩、约旦和伊拉克,令人沮丧。

关于以巴冲突,我们同其他国家一道欢迎和平进程出现一线新的希望。我们赞扬美国政府通过美国国务卿约翰•克里不懈努力,争取使以巴双方达成协议,恢复和平谈判。

我们呼吁双方抓住这一难得机遇,为子孙后代创造历史。我们希望可能对双方有影响力的国家加倍努力,鼓励以色列和巴勒斯坦以灵活和开放的姿态坐下来谈判。然而,在这方面重要的是,双方必须避免任何可能破坏两国解决方案的行动。

在加沙,2011年11月经埃及斡旋达成的平静基本上得到维持,但依然脆弱。我们谴责在6月期间向以色列境内发动火箭弹袭击。我们赞赏以色列政府允许巴勒斯坦渔民在加沙沿海六海里范围内捕鱼,比以前限制扩大3海里。我们鼓励以色列政府进一步扩大允许捕鱼范围,作为一项建立信任措施,不仅可

改善巴勒斯坦人民的生活,而且可改善巴勒斯坦和 以色列国之间的关系。

随着暴力升级,叙利亚局势仍令人深感震惊。人道主义危机继续恶化,三分之一的叙利亚人现在需要紧急援助,四分之一人流离失所。叙利亚邻国尽管慷慨好客,但已达到极限,收留了现已超过180多万的登记难民。我们认识到对收留国造成的影响,同时强调必须按照国际人道主义义务,继续为逃离暴力的难民开放边境。

我们对于向叙利亚派出的独立国际调查委员会上个月发布的最新报告(A/HRC/23/58)感到震惊,我们对于继续存在有违国际人道主义法的侵犯人权、大规模毁灭、性暴力、任意拘禁、据称的杀害和酷刑行为深表关切。我们愿向所有参与实施犯罪者发出明确信号,即他们将被追究责任。

我们遗憾地看到,首要责任是维护国际和平与安全的安全理事会迄今未能采取必要行动,来拯救叙利亚人民。叙利亚冲突军事化只会加速屠杀、暴力以及与"基地"组织有关的团体的出现。卢旺达认为只有通过全面、包容的政治进程才能制止冲突。我们重申支持联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特别代表拉赫达尔•卜拉希米,并赞扬他为和平解决叙利亚危机所做的工作。

本着同样的精神,我们期待举行第二次日内瓦会议,我们鼓励美国和俄罗斯联邦就未决问题达成一致,以便能够尽快召开该会议。

关于黎巴嫩问题,显然,叙利亚战争——包括前所未有的难民危机——正在给黎巴嫩经济、政治形势和安全造成日益严重的压力。当前的人道危机及其长期影响,以及持续的政治僵局,要求国际上给予密切关注并提供支持。

黎巴嫩多次发生本国领土遭到来自叙利亚的炮击事件,叙利亚武装团体则从黎巴嫩境内袭击叙利亚武装部队。在这方面,我们对于外国战斗人员特别是黎巴嫩真主党更多卷入叙利亚局势深感关切。我们再次呼吁黎巴嫩各方按照"不介入政策"和《巴卜达宣言》,不要介入叙利亚冲突。

主席女士,最后,我要重申,我们坚信,实现中东稳定与和平及各国毗邻和谐相处,是我们可以实现的目标,但条件是各方均承诺放下武器,通过政治手段解决其分歧,以便探索中东这个拥有巨大经济潜力的地区所提供的巨大机遇。因此,该地区各国、安全理事会和其它利益攸关方必须集体努力维护稳定,推动为中东多国人民所期望的该地区更美好未来奠定和平基础。

马苏德汗先生(巴基斯坦)(以英语发言):我们感谢特别协调员罗伯特•塞里先生的通报。我们认真听取了巴勒斯坦和以色列的发言。

经过三年的僵持之后,我们听到了来自中东的好消息。巴勒斯坦人和以色列人将恢复直接和谈。此外,谈判很快将启动,这不是为谈判而进行的谈判,而是为探讨阻碍和平进程的问题而进行的谈判。

我们祝贺美国国务卿约翰•克里表现出坚定的政治家风范。尽管有人警告他会失败,但克里先生坚持开展外交工作,劝双方恢复谈判。各方都拖不起。实现两国解决方案的时机很短,只有一到两年时间。亟须推进和平进程。巴勒斯坦和以色列欢迎恢复谈判。马哈茂德•阿巴斯总统表示,商定某些原则促成了恢复谈判的决定。内塔尼亚胡总理将重启和平进程称为关键的战略利益。中东问题四方机制称之为巨大成就。双方都愿意采取具体步骤和展现一定的灵活性。我们欢迎宣布释放巴勒斯坦囚犯。

存在另外两点核心关切,即停止在被占领的西岸和东耶路撒冷修建定居点;以色列承认1967年之前的边界并将其作为谈判基础。

给谈判一次机会的最好办法是,尽可能地使谈判远离公众视线。批评者和怀疑者已经在预测重新接触的结果将是失败。谣言和辟谣继续与和平进程如影随形。因此,必须挽救该倡议。

但也没有理由感到兴奋。前面的道路崎岖不平, 没有万能药或捷径。恢复谈判的协议仍在敲定之 中,但这个第一步要比完全中断好得多。要想取得 成功,双方都应确保有分寸的接触步伐。

双方应当努力营造有利于谈判的氛围。缓解对加 沙的封锁将是一项重大的建立信任措施,也会缓解 民众困境。

显然,若没有具有影响力的第三方进行调停,是不可能打破谈判僵局的。因此,安全理事会、四方机制和区域组织必须支持和平进程,以便赋予其更广泛的自主权。我们赞扬塞里先生所作的雄心勃勃的呼吁,即最迟到大会下届会议时取得显著进展。

在举行这些谈判的前夕,我们重申,解决巴以冲突的唯一可行办法就是,以1967年边界为基础建立一个独立、可持续、领土毗连、以圣城为首都、与以色列和平安全毗邻共存的巴勒斯坦国。除了这个解决方案之外,其它办法均不可行。

该地区要实现和平,以色列必须完全撤出黎巴嫩 领土和叙利亚戈兰。必须尊重黎巴嫩主权、领土完 整、统一和政治独立。

在我们于这个会议厅开会之时,叙利亚战火正在燃烧。流血在继续。枪炮不会赢得战争,而且正如卜拉希米先生所言,武器不会带来和平。安理会和国际社会应当采取步骤,阻止向各方供应武器,促使叙利亚政府和反对派代表前往日内瓦开展谈判,从而实现政治解决和民族和解。

日内瓦会议日期一直在往后推,从6月份延至7月份,现在又延至9月份甚至以后,原因是各方都想在着手谈判之前展现自己的军事优势。更多的武器只会带来更多的流血,而不是和平。我们认为,在这场战争中将没有胜者,因为叙利亚人在自相残杀。叙利亚全国都在受苦受难。叙利亚的崩溃将造成整个区域大动荡。巴基斯坦认为,应尽快扫清召开日内瓦会议的一切障碍。包括区域各国在内的所有相关国家和有影响力国家均应参加会谈,以促成可行、持久的和平。

我们欢迎秘书长关于在斋月期间停火的呼吁。这一呼吁尚未得到响应,但是它仍具有象征意义。我们也欢迎裁军事务高级代表安格拉•凯恩女士和联合国调查在阿拉伯叙利亚共和国境内使用化学武器指控特派团团长Åke Sellström先生本周访问大马士革。我们呼吁各方为该小组提供充分准入,以使其完成任务。

卢卡斯女士(卢森堡)(以法语发言): 我愿感谢特别协调员罗伯特•塞里先生非常具有现实意义的通报和他继续致力于中东和平。我还愿感谢巴勒斯坦常驻观察员和以色列常驻代表的发言。

卢森堡完全赞同欧洲联盟观察员将在本次辩论会 晚些时候所做的发言。

我的发言将侧重于中东和平进程和叙利亚。

我们月复一月地重申,亟须建立一个领土相连、有生存能力、在和平与安全中与以色列毗邻共存的巴勒斯坦国。7月19日宣布原则上达成协议,重启以色列人和巴勒斯坦人之间的直接谈判,这意味着终于在这条道路上迈出了重要一步。与在我前面发言的其他人一样,我也愿赞扬美国国务卿的承诺与决心。昨天,我国部长有机会在约翰•克里先生与欧洲各国外交部长交换意见时亲自向他表示祝贺。我们还赞扬以色列和巴勒斯坦当局表现出政治勇气和责任感,同意回到谈判桌前。

我们都知道,这一举措可能是最后一次机会;我们不能错失良机。后果将是悲剧性的。现在必须恢复和平谈判,必须基于明确的参数和一个时间表来决定如何采取将落实两国解决方案的步骤,我们希望,这一时间表将使我们得以在合理的时间范围内完成工作。现在到了做出符合以色列人和巴勒斯坦

人长远利益的困难而具有历史性意义的必要决定的时候了。

卢森堡准备与其欧洲联盟各伙伴一道,并与关键 利益攸关方、中东问题四方机制以及区域各国密切 合作,继续积极推动当前的各种努力。没有一个领 土相连、有生存能力的巴勒斯坦国,以色列就不可 能享有安全。不实现中东各国的和平,区域就不会 实现安全。

我现在谈谈叙利亚。导弹和集束炸弹的使用,化学武器有可能被使用,围困手段的有计划实施,民众被迫流离失所,酷刑,性暴力,儿童受到侵犯和虐待,10万人(现在可能已有15万人)死亡——两年多残暴镇压的后果让人不寒而栗。在叙利亚境内,人权正遭到践踏。违反国际人道主义法的行为正在急剧增多。日复一日犯下的战争罪和危害人类罪越来越多。面对这种恐怖,我将不厌其烦地在此重复:安全理事会应该把叙利亚局势移交国际刑事法院。

上周,应我国代表团的请求,安全理事会有机 会听取了对叙利亚和受该国危机影响的区域各国的 人道主义局势所作的痛苦描述(见S/PV.7000)。除 了叙利亚人民所承受的已达到无法想象地步的痛苦 之外,还有什么可说的?有680万叙利亚人需要援 助,180万人已逃离自己的国家。受影响者中一半以 上是儿童。尽管正在做出政治努力—具体而言就是 俄罗斯-美国有关举行第二次日内瓦会议的倡议-我们支持这种努力,并希望它将促成最终找到政治 解决冲突的办法。安理会仍有义务处理这些急迫需 求和人道主义要务。现在到了声援叙利亚人民的时 候了。现在到了考虑如何最妥善回应瓦莱丽•阿莫斯 副秘书长发出的呼吁的时候了。我们认为,至关重 要的是,安全理事会应强化其向各人道主义行为体 对叙利亚冲突各方提出的要求,处理与官僚障碍、 运输医疗物资、开放人道主义出入通道、跨界通行 及通过前线救助受影响民众等有关的问题。

在支持叙利亚邻国方面也同样如此,正如联合国难民事务高级专员安东尼奥·古特雷斯先生强调过的那样,这些邻国正在应对自卢旺达发生灭绝种族罪以来前所未有的难民涌入。我们绝不能只满足于感谢这些邻国的慷慨,也不能继续将此问题视为一个暂时的人道主义紧急状况。即使明天就在叙利亚出现政治解决办法,叙利亚危机对其邻国、尤其是黎巴嫩的影响仍将是长期的。国际社会必须予以充分应对。

我斗胆希望,哪怕只是在人道主义问题上,安理 会能够打破沉默,承担起自己的责任。

罗森塔尔先生(危地马拉)(以西班牙语发言):我们愿感谢罗伯特•塞里先生关于中东局势的通报。

我们频繁处理这个议题常常在安全理事会内部遭到质疑。然而,鉴于该区域当前的局势如此动荡不安、瞬息万变,并带来如此巨大的影响,我们必须承认,频繁监测该地区局势是有道理的。仅仅一年多前安理会对"阿拉伯之春"最初报以的喜悦现在已被蒙上一丝怀疑:指望从独裁政府过渡到更加民主、参与式、多元化以及开放的系统有多容易或多困难?最近埃及发生的事件只是这一事实的一个证明。与此同时,由于明显的原因,越来越多的派别紧张及其频繁蔓延形成暴力成为人们日益关切的问题。

但是,现在不是讨论整体局势的时候。因此,我将侧重于我们主要关注的两个话题,第一是叙利亚局势,第二是中东和平进程。这两个局势截然不同,但是此时此刻,它们却有一个共同点,即:在这两个局势中,我们都认识到,通向和解的道路始于冲突各方坐下来谈判,并最终通过直接谈判寻求达成一致。这就是被称为"第二次日内瓦会议"倡议背后的逻辑,并且强调这是一个当务之急,即必须由直接受影响的双方——以色列和巴勒斯坦——来确定通向两国解决方案的道路,让它们能够在安全的边界内和平生活。

我现在谈谈叙利亚局势,这是一场人类浩劫,一直使我国代表团感到沮丧。显然,安全理事会没有达到它首先避免和然后结束暴力循环的基本目的,它摧毁了生命、社区和几千年的文化遗产。焦急地寻求通过谈判实现和平政治解决的努力尚未成功。这场危机扩散到邻国的危险正在增加,人道主义代价已达到无法想象的地步。

在这种严峻的情况下,我们唯一的希望——它 正在随着时间而消失——在于美国、俄罗斯联邦和 秘书处设法为召开一次会议奠定基础,这次会议能 够启动双方之间的对话与谈判。我们热切希望尽快 召开这样一次会议,尤其是双方保证寻求最终解决 冲突的办法,这将需要一个过渡政府。我们并不认 为,应当为参加这次会议规定条件或排除任何可能 的结果。

我们也重申我们对约旦和黎巴嫩政府的钦佩和尊敬,这两国政府尽管承受巨大压力,坚持向来自叙利亚冲突的难民开放边界。它们完全值得国际社会的支持。

至于中东和平进程,包括巴勒斯坦问题,最近几个月采取的步骤表明,将能够在双方之间达成一个 共同协议并挽救两国解决方案。最近在美国国务卿 的外交倡议下,商定了能够导致恢复对话的基础,并且我们相信,得到了四方机制、阿拉伯国家联盟和欧洲联盟的支持。其他行为体的参与,也表明正在为寻求以色列和巴勒斯坦之间冲突的最终解决办法所作努力的紧迫感。我们希望,双方能够展示必要的领导能力和责任感,继续致力于和平进程。我们认为,四方机制必须参与这项举措。

正如我们过去在各个场合所作的那样,我们坚持自己的立场,即双方必须避免任何有害于和平解决冲突的前景的行动。这种行动只会损害两地人民能够在和平与安全中生活的任何前景。我们认为,建造新的定居点或扩大现有定居点的做法属于这个类别,并且违反了国际法。自然,必须彻底停止从加沙地带向以色列领土发射火箭弹。与此同时,我们希望,不久将减少对加沙地带实行的经济限制,因为它们损害了任何进步的前景。

最后,我们认为,国际社会有责任通过联合国谴责所有和任何可能破坏和平进程的违规行为。当国际社会无视任何一方犯下的粗暴违规行为时,就无法指望有关双方采取负责的行动。

卢利什基先生(摩洛哥)(以阿拉伯语发言): 首先,我感谢塞里先生关于中东和平进程、包括巴 勒斯坦问题的全面通报。

在美国行政当局的推动下,克里先生为恢复巴勒斯坦人同以色列人之间的谈判作出了努力,今天的辩论会是在严峻的形势下举行的。这些努力导致就重启被冻结三年多的和平进程达成一项原则协议。

不瞒各位,我个人在参加本次会议时,希望听到有关恢复谈判前景的新的乐观的发言,注重成功并拒绝把失败怪罪于人。摩洛哥赞赏并支持美国倡议,并且我们今天对它寄予极大的希望,因为有可能恢复认真的谈判,以便在解决阿以冲突的基础上,实现全面和公正的和平,这一解决办法将保证以色列撤出它1967年以来占领的阿拉伯领土并建立以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国。

在座各位知道,阿拉伯和巴勒斯坦方面已表明对实现中东和平的坚定不移的政治决心和责任感。它们帮助具体制定了一项被认为是公开、大胆及和平的阿拉伯倡议,正如阿拉伯部长级委员会在华盛顿特区所确认的那样。我们希望,以色列将参加这个充满活力的举措、对它的进展作出贡献,并扭转其加剧占领的做法,以便实现两国解决方案。

美国的倡议打开了也许是最后的变革机会之窗。 因此,双方必须抓住这个机会,以便恢复谈判、扩大以往的成就,以拉近双方的距离。我们希望,双 方将表现出强大和坚定的政治意愿,为恢复谈判作 好准备,避免任何可能阻碍谈判的行动。

持续的占领和它每天产生的影响以及对巴勒斯坦 人民进行的封锁引起暴力和极端行为并助长仇恨, 因而损害了任何和平的希望。

在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土建造和扩建定居点,不仅与谈判的原则背道而驰,而且还起到破坏和平进程的作用。这一点也适用于以色列在圣城耶路撒冷所采取的措施,以及一再企图使该市犹太化并改变其作为三大圣教共处城市之特点的努力。鉴于其作为圣城委员会主席所肩负的责任,摩洛哥国王陛下谴责这些措施,并呼吁安理会确保以色列尊重耶路撒冷的地位和避免给基督教和穆斯林圣迹造成消极的影响。

为谈判做准备时,必须采取有利于这种谈判取得成功的诚信步骤。这其中最重要的是解除对作为巴勒斯坦人民组成部分的加沙巴勒斯坦人的封锁,并释放巴勒斯坦囚犯。必须解除以色列多年来对加沙实施的不公正封锁。这一围困所起的作用就是剥夺巴勒斯坦人的尊严和基本人权。在目前情形下,实现巴勒斯坦民族和解是一项必须满足的要求,因为这将有利于整个巴勒斯坦民族,并将加强他们的谈判地位。

自大会通过第181(II)号决议——联合国据此呼吁建立两个国家——以来的65年里,中东发生了五次战争,各国人民都深受其苦。巴勒斯坦人民遭受了苦难,付出了代价:流离失所并被剥夺其基本自由和人权。要达成两国解决方案,双方必须找到一个共同愿景。这样一个愿景必须排除狭隘利益,必须顾及两国共同利益,以便在该地区实现真正、公正和前瞻性和平。

为此,国际社会必须信守其对阿拉伯人和巴勒斯坦人的承诺,以便兑现诺言,建立一个以东耶路撒冷为其首都的、有生存能力的巴勒斯坦国,并使叙利亚和黎巴嫩能够收复其被占领土。这样,该地区所有国家都将能够享有稳定与和平,并且能够开始新的合作篇章。我们坚信,以巴谈判中所取得的任何进展都将有利于巴勒斯坦人民和以色列人民。这也将为恢复中东地区所有国家的稳定和安全作出贡献。

要实现这一稳定,叙利亚各方也必需立即停止暴力,并找到摆脱政治危机的途经。兄弟的叙利亚人民正在为这场政治危机付出代价。这一悲剧的受害者日益增多,以及由此产生的痛苦人道主义局势,都使叙利亚各方对其国家的统一负有责任。同时,鉴于叙利亚境内危机不断恶化,安理会保持沉默是令人无法接受的。这一沉默有违《联合国宪章》赋予安理会的重要历史责任。召开第二次日内瓦会议是所有对叙利亚各方具有影响力的那些人在道义、

政治和人道等方面的职责。我们真诚希望,人人都负起责任。

丘尔金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):俄罗斯联邦欢迎美国国务卿约翰•克里在7月19日于安曼举行的新闻发布会上就启动巴勒斯坦一以色列关于巴勒斯坦领土最终地位的谈判的原则协议所提供的最新情况。我们欢迎以色列和巴勒斯坦谈判人员计划在哥伦比亚特区华盛顿进行接触,以便拟定关于恢复会谈的方式。我们希望,双方今后将担负起它们对其人民所负的全部责任。唯有它们能够而且应当根据众所周知的法律基础,包括安全理事会的相关决议,马德里原则,包括土地换和平原则,"阿拉伯和平倡议",国际调解人中东问题四方机制的决定,以及先前达成的各项协定,商定未来巴以解决办法的参数。

在这极为重要的阶段,双方必须避免采取单边行动,而是采取对等步骤,以营造有利于恢复会谈的氛围。双方采取建立信任措施极为重要。

所达成的安排使召开一次中东问题四方机制会议变得更为相关。"四方机制"仍然是安全理事会商定的公认国际机制,旨在帮助就中东局势达成一项全面、公正和持久解决办法。"四方机制"在支持和平进程方面应当发挥领导作用。这样一次会议的主要宗旨应当是发出一个信息,表明各方一致支持向巴勒斯坦人和以色列人提供可能的协助,帮助他们完成极为重要和责任重大的任务,即,达成一项最终解决办法和结束这一旷日持久冲突。

我们认为,阿拉伯各国应当更多地参与维持和平的努力。在这方面,我们要重申我们最近所提出的建议,即,邀请阿拉伯国家联盟派一个代表团参加下一次四方机制部长级会议,以促进"阿拉伯和平倡议"。

我们仍然认为,在巴勒斯坦解放组织施政纲领和"阿拉伯和平倡议"基础上弥合巴勒斯坦人的内部分岐,将有助于实现巴勒斯坦人与以色列人之间的和平。

巴勒斯坦不实现民族统一,就不可能达成一项全面的巴以解决办法,甚至也不可能加强其成果。 巴勒斯坦人之间实现和解的相关性是法塔赫成员 Nabil Shaath上周访问莫斯科期间特别提到的一个要点。

7月初,有关各方在莫斯科讨论了打破中东和平进程僵局方面的工作。参加讨论的有以色列司法部长齐皮•利夫尼。她是负责与巴勒斯坦人会谈的政府部长。各方强调了对两国解决方案的承诺。这是实现以色列人民和巴勒斯坦人民真正愿望的唯一途径。在这方面出现任何拖延都是不可接受的。

我们坚信,朝着持久解决像巴勒斯坦问题这样一个关键的地区问题方向取得进展,将对该地区整个局势产生有利影响。该地区各国继续经历根本的变革。

叙利亚境内发生的可悲事件令我们所有人都极为关切。恐怖主义,人道主义挑战,这一危机在邻国产生的后果,侵犯人权的行为以及不断恶化的族裔和教派争斗,都是与叙利亚境内爆发暴力有关的非常危险的威胁。推迟解决叙利亚危机只会加剧这些威胁。众所周知,正如2012年6月30日《日内瓦公报》(S/2012/522,附件)所述的那样,这一解决方案必须属于政治性质,只有在无条件尊重阿拉伯叙利亚共和国的主权、独立、国家统一和领土完整的基础上进行叙利亚人内部全面对话的框架内才能达成。

我们的一切努力都应支持迅速结束一切暴力和启动过渡进程的主要目标,以便使该国得以恢复,消除敌对和封锁,并且满足人民的人道主义需要。

5月7日的俄罗斯-美国倡议提出召开不带先决条件、旨在充分和全面执行《日内瓦公报》的叙利亚问题国际会议,俄罗斯联邦深信,尽早执行这一倡议将推动迈向实现所述目标的真正途径。会议的主题之一应是巩固政府和反对派为把恐怖分子和极端分子驱逐出本国所做的努力。重要的是,要让所有具有建设性作用的反对派团体都参加会谈,叙利亚政府要愿意与他们举行会谈,政府已经宣布支持会议的构想。

但遗憾的是,很多反对中央当局的人员,包括叙利亚全国联盟的代表,还不准备参加会议。不过,我们相信国际社会将继续为迅速召开第二次日内瓦会议作出集体努力。

我们同安理会其他成员一样极为关切的是,由于叙利亚危机,什叶派和逊尼派之间的对抗,以及黎巴嫩在越来越多的难民涌入境内的背景下,族裔和宗教结构方面出现社会失衡现象,黎巴嫩国内有发生动荡的风险。为了防止国家出现这些危险局面,黎巴嫩所有政治力量都必须负起全责,确保举行广泛的全国对话,并独立地找到有关政治进程参数的共同点,包括组建政府和举行选举。

阿罗德先生(法国)(以法语发言): 我感谢中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生、巴勒斯坦国常驻观察员里亚德•曼苏尔先生和以色列常驻代表龙恩•普罗索尔先生的发言。

中东正在经历两场危机的震荡,迫切需要国际社会的果断应对。首先,在以巴和平进程问题上,我国代表团多次指出,"两国解决方案"是公正和持久解决冲突的唯一办法。在2013年,确保持久性

的唯一办法是实现持久性。在这方面,我们欢迎由 于美国国务卿的努力,原则上达成恢复以色列-巴勒 斯坦会谈的协定。我们也欢迎双方当局展示出责任 感。

这一进程要求各方承诺在没有先决条件的情况下恢复直接、可信的谈判。作出抉择并不难:要么在2013年启动有意义的谈判,促使就所有问题达成最终协定;要么很可能在这一年错失这个最终机遇,而无法建立一个在公认的边界内和平、安全地与以色列国毗邻共存并以耶路撒冷为两国首都的有生存能力、享有主权、独立、毗连的巴勒斯坦国从而建立和平。

这一进程还要求营造有利于谈判的政治环境。这 就特别要求建立信任,以彻底消除双方相不信任的 心态。

在这方面,我们对违反国际法新建定居点的行为表示关切,因为这一举动只能使谈判能否开始变得复杂化。因此,欧洲联盟决定调整其法律,使其与国际法保持一致,并回顾"强权并非公理"。

另外还亟须使加沙地带发生变化,也亟需解除封锁,以便进一步支持至今仍生活在哈马斯枷锁下的民众之间实现和平。这样的举动必须顾及以色列的安全。在这方面,法国坚决谴责火箭弹袭击,并回顾其恪守停火的承诺。

至于巴勒斯坦权力机构,我们希望它建设性地利 用它在联合国的新地位。

关于和平进程,我最后要再次强调我国愿意促进达成最终解决办法,特别是与欧洲伙伴一道这样做,以促进谈判,并在时机来临时参与执行和平协定。

2013年也应是叙利亚人民获得解放的一年。局势是可悲的。上周,阿莫斯女士、古特雷斯先生和西蒙诺维奇先生再次向安理会介绍了叙利亚人民的苦难(S/PV.7000)。所述的数字令人恐惧。自这场危机爆发以来,将近有10万名受害者丧生,其中大多数是平民,另有数万人失踪。目前有180万难民,680万人需要人道主义援助。在古赛尔、阿勒颇和霍姆斯发动的攻击表明该政权继续加强对本国人民的攻击,并大规模炮轰居民区。

该政权随心所欲地选用各式武器,目前正在使用 集束炸弹和燃烧弹。越来越多的信息来源都表明, 该政权已经使用并且继续使用包括沙林毒气在内的 化学武器,这种行径已构成战争罪。

我们呼吁叙利亚准许联合国阿拉伯叙利亚共和国 问题独立国际调查委员会畅通无阻地进入该国,调

查对使用化学武器的指控和该等武器的使用率。我 们正在等待着该委员会本周访问大马士革的结果。

安理会采取必要措施结束叙利亚人民的苦难现 在正当其时,这种苦难的主要责任和绝大多数责任 应由阿萨德政权承担。这些措施是所有人都熟悉 的: 首先, 把起诉叙利亚各方犯下的战争罪和危害 人类罪的工作移交给国际刑事法院;其次,加强人 道主义行动, 以便能够畅通无阻地援助需要援助的 民众。阿莫斯女士在安理会确定了一份满足叙利亚 需要的必要措施清单。在此基础上,安理会应该发 出明确、一致的信息,说明国际人道主义法的适用 情况,并说明叙利亚政权必须准许将人道主义援助 提供给全国各地和叙利亚民众。第三,政治过渡是 必要的。我们支持国际社会作出努力,特别是俄罗 斯和美国牵头作出努力,推动叙利亚问题的政治解 决,以便在《日内瓦公报》(S/2012/522,附件) 第一部分的基础上体现政治过渡原则,即把行政权 力移交给过渡政府。

就我们而言,我们将继续努力组建反对派的构架。叙利亚全国联盟的扩大和新总统的选举都是事关重大的决定。该联盟还在加强它作为叙利亚人民合法代表的地位,并继续开展重组与合并工作。

我们呼吁国际社会支持能够促成政治过渡的唯一办法。我们要求有一个可信的对话者,现在已经有了这样一个对话者-它得到阿拉伯国家联盟和国际社会绝大多数成员的承认,它正在努力组建政府并有效地团结叙利亚社会各阶层。

我要对被卷入风暴的黎巴嫩的局势提出最后一点看法。法国欢迎安理会7月10日对黎巴嫩表示的一致支持。经法国倡议而通过的主席声明(S/PRST/2013/9)明确表明国际社会对黎巴嫩的主权、完整、独立和稳定的一致承诺。

由于黎巴嫩日益感受到叙利亚危机的影响,必须 重申我们共同支持黎巴嫩各国家机构,因为它们是 国家稳定的保障者,最重要的是要支持苏莱曼总统 和如今勇敢地坚持奉行不介入政策的黎巴嫩武装部 队。我们必须确保黎巴嫩不会卷入叙利亚冲突。

而今,我们正在目睹一个地区因为叙利亚危机、难民造成的负担以及尸横遍野的叙利亚全境层出不穷的激进恐怖主义而濒于风雨飘摇的境地。在解决叙利亚危机方面无所作为,将意味着任由这个对世界和平与安全具有战略意义的地区陷入长达数十年的混乱,而且这种混乱将不局限于中东。

马克·莱尔·格兰特爵士(联合王国)(以英语发言): 我愿感谢罗伯特·塞里今天上午的通报,以及巴勒斯坦观察员国常驻观察员和以色列常驻代表的发言。

联合王国政府热烈欢迎美国国务卿7月19日宣布 以色列和巴勒斯坦人已达成协议,从而为恢复最终 地位直接谈判奠定了基础。我们赞扬克里国务卿及 其团队的努力,赞扬内塔尼亚胡总理和阿巴斯主席 给予的领导。联合王国愿在今后尽我们一切所能, 支持各方和美国努力为以色列和巴勒斯坦人民实现 持久和平。

欧洲联盟在昨天的外交事务委员会会议上明确地阐述了它对于美国努力的全力支持。阿拉伯国家也可以发挥关键作用,在迄今所采取的建设性步骤基础上重申《阿拉伯和平倡议》的重要性。周五的宣布当然只是起点,而非终点。我们欢迎内塔尼亚胡总理和阿巴斯主席明确承诺执行两国解决方案,努力为以巴人民实现和平。现在比任何时候都更重的是,双方应当展现出大胆、果断的领导力。借助新势头,以巴人民必须能相信是能够取得进展的。继续宣布定居点活动、以色列国防军针对示威者使用实弹以及从加沙向以色列发射火箭弹等近期事态的重演,将有损这种情况。我们敦促各方行使克制并向前看。

在恢复谈判之际,我们不应忘记加沙。加沙必须是一切两国解决方案必不可缺的一部分。正如我国负责中东事务的大臣上个月所见,对普通加沙人来说,加沙地带仍是极难生活的地方。在酷夏,加沙人生活条件恶劣,其中包括定期、长时间停电。加沙充分获益于正在拟定的配合解决政治问题的任何经济计划,其中包括以色列放松对于货物和人员行动的限制,将具有重要意义。联合王国认为,经济改善不仅是包括加沙儿童在内的人民所必需的,而且也非常符合以色列自身的安全利益。

美国当前的努力以及各方自己表明的坚定承诺表明,这是多年来实现和平的最好机会。我们大家必须团结一致,实现我们的共同目标,即通过谈判方式落实两国解决方案——安全、和平的以色列能够与独立、有生存能力的巴勒斯坦和平共存。

关于叙利亚问题,我们非常不安地听取了主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽·阿莫斯上周在安理会所作的通报。600多万人需要人道援助,400万人的基本粮食需要得不到满足,这种情况令人深感震惊。然而,阿萨德政权仍不让联合国在叙利亚境内有效提供援助。死亡人数现已远远超过10万,叙利亚局势日益恶化。自去年7月份以来,平均而言,每24个小时就有将近200人被打死。两年多以前开始时属于和平抗议的行动,成为一个穷凶极恶的政权在真主党和伊朗帮助和纵容下挑起的长期冲突。阿萨德政权近几个月来继续加强残酷的军事攻势。霍姆斯今天就发生了这种情况,那里有成千上万的无辜平民目前被困家中,只能获得有限粮食、饮水或电力。

该地区国家已为170万叙利亚人提供庇护。更多人将到来。我们敦促所有邻国都继续向叙利亚人开放边界,使其能够逃离在国内所处的悲惨和危险境遇。为此,联合王国将其人道援助支助额增加一倍,从而使总额超过5亿美元,其中包括对于叙利亚难民以及约旦和黎巴嫩收容社区的支助。八国集团上个月认捐15多亿美元,但在联合国呼吁2013年为叙利亚捐助的52亿美元中,只有35%的资金到位。可悲的是,叙利亚的援助需求只会增加。如得不到帮助,黎巴嫩和约旦局势就可能出现不稳。会员国需要提供更多捐助,并鼓励其他人现在和长期提供更多捐助。

人权状况持续恶化,也令人深为关切。独立国际调查委员会的最新报告认为,冲突残酷程度已达到新地步。战争罪、危害人类罪和严重侵犯人权行为以惊人的频率在继续。我们仍站在国际社会的前列,要求充分追究所有侵犯人权行为者的责任。安理会应当毫不拖延地将叙利亚局势移交国际刑事法院处理。

越来越多有限的但却是具有说服力的信息表明, 叙利亚政权使用了并在继续使用包括沙林毒气在内 的化学武器。使用化学武器是战争罪行。我们要求 叙利亚允许联合国能够不受阻碍地调查叙利亚境内 使用化学武器的事件。

6月17日,八国集团重申支持在日内瓦召开第二次会议,推动成立拥有全面行政权力的过渡管理机构,但叙利亚政权近几周的攻势导致该会议更加难以举行。我们继续支持扩大后的叙利亚全国联盟及其新主席艾哈迈德•杰尔巴。该联盟仍是叙利亚人民最合法、最可信的代表。它表明了对于建立一个尊重所有叙利亚人权利的未来民主叙利亚的承诺。我们绝不能将温和反对派与恐怖团体混为一谈。我们绝不能将温和反对派与恐怖团体混为一谈。我们绝不接受阿萨德想让我们相信的那种说法——取代其残暴政权的只会是极端分子和恐怖分子。有千百万希望拥有和平、民主未来的叙利亚人,有正在为他们的利益而斗争的合法力量。我们应当站在他们一边。

安理会尽管存在分歧,但在一些根本目标上仍是一致的。那就是结束冲突、制止叙利亚分崩离析、让人民来决定由谁来统治,并且防止暴力极端主义的加剧。我们安理会需要重新承诺与各方一道有效合作,以便在去年《日内瓦公报》(S/2012/522,附件)基础上实现可行的政治解决。

王民(中国): 我感谢塞里先生的通报。我们也认真听取了巴勒斯坦和以色列代表的发言。

当前,中东局势依然复杂、脆弱。巴以问题是影响中东地区局势稳定的核心问题,通过对话谈判化

解争端是解决巴以问题的唯一出路。近期,在有关各方积极努力下,巴以和谈面临重要契机。中方对巴勒斯坦和以色列即将恢复和谈表示欢迎,赞赏有关各方为此作出的努力。希望巴以双方克服困难,相向而行,争取尽早取得实质性成果。

中方一贯主张,巴以双方通过和谈,建立以1967年边界为基础、以东耶路撒冷为首都、拥有完全主权的独立的巴勒斯坦国,实现巴以两个国家和平共处,促进中东地区和平稳定。解决巴以问题应该循序渐进,当务之急是在停建定居点、停止针对无辜平民使用暴力、解除对加沙地带封锁、妥善解决在押巴勒斯坦人等问题方面采取切实措施。

同时,国际社会应加大对巴勒斯坦的支持力度,推动巴勒斯坦发展经济,增加就业。这有助于缓解 巴勒斯坦人民的苦难,增进对和平进程的信心。中 方支持联合国特别是安理会发挥更大作用,推动国 际社会形成对中东和平进程的一致支持。

中方坚定支持巴勒斯坦人民争取恢复民族合法 权利的正义事业,一直积极推动中东和平进程。今 年5月,中方先后接待了巴以领导人访华,重点就巴 以问题做劝和促谈工作,并就解决巴勒斯坦问题提 出四点主张,强调应坚持巴勒斯坦独立建国、巴以 两国和平共处的正确方向,应将谈判作为实现巴以 和平的唯一途径,坚持"土地换和平"等原则不动 摇,国际社会应为推进和平进程提供重要保障。

今年6月,为落实中方四点主张,中国政府在北京承办了"联合国支持巴以和平国际会议",凝聚了国际社会推动巴以和谈的促和势头。中方将继续与国际社会共同努力,为推动巴勒斯坦问题的全面公正解决、实现中东地区的持久和平发挥积极和建设性作用。

政治解决是叙利亚问题的唯一现实出路。中方欢迎一切有助于在叙利亚停止暴力、推动叙利亚问题政治解决的倡议和努力,呼吁叙利亚有关各方切实落实"行动小组"日内瓦公报会议精神,立即停止暴力,积极响应召开叙利亚问题国际会议的倡议,尽快开启政治对话。

主席(以英语发言):现在,我谨以美国代表的身份发言。

我感谢塞里特别协调员的通报。

我会从中东和平开始谈起,然后再谈叙利亚和黎 巴嫩。

美国坚定致力于公正持久的和平,使以色列人和 巴勒斯坦人在和平与安全中毗邻共存。这就是为什 么国务卿克里一再访问该地区,并如此侧重于该工 作。上周,他第六次以国务卿身份访问该地区之后

宣布,双方已达成协议,为恢复最后地位的直接谈判打下基础。他还强调,该协议正在正式敲定的过程之中;与此同时,任何一方都不会就谈判公开发表意见,以便增加谈判能确实取得成功的可能性。

正如国务卿克里所指出的那样,大家都知道,该进程不会轻而易举,也没有人相信,双方由来已久的分歧会在一夜之间化解或被一笔勾销。我们知道,这些挑战要求我们在今后的日子里做一些非常艰难的选择。

然而,今天,我们充满希望,因为这两个自豪 民族的代表都决定,前方艰难的道路值得跋涉,我 们面临的严峻挑战值得应对。于是,他们勇敢地承 认,为了以色列人和巴勒斯坦人在和平与安全中毗 邻共存,他们必须从一起坐到谈判桌旁做起,开始 直接谈判。

重要的是要指出,如果没有强有力的国际支持,外交努力本是不可能的。《阿拉伯和平倡议》后续委员会、中东四方特使以及其他许多人在支持恢复谈判方面都发挥了重要作用。秘书长、欧洲各伙伴以及世界各地的其它方面也作出贡献,发表了强有力的支持言论。现在,我们应继续敦促各方避免采取单边行动,包括避免在联合国采取单边步骤。在这个关键时刻,我们的共同目标必须是建立起实现持久和平所必需的信任与信心。

在这方面,美国的立场仍然是,大会第67/19号决议并不确立巴勒斯坦为国家。美国致力于通过与以色列对应方进行双边谈判,帮助建立一个有生命力的巴勒斯坦国。这是巴勒斯坦人民真正建国的唯一现实道路。它得到双方的一再确认和国际社会的认可。

归根结蒂,对和平进程负有最大责任的人是当事 双方本身。我们赞扬阿巴斯总统和内塔尼亚胡总理 表现出充满勇气的领导魄力,向前迈出这一步。在 双方努力解决其面临的各种复杂问题的同时,我们 应当以提供一切可能的支持来他鼓励们。

谈到叙利亚,美国仍认为,该冲突唯一可持续的结果是在叙利亚问题日内瓦行动小组公报(S/2012/522,附件)的基础上,通过政治解决办法来实现。该公报明确呼吁一个经双方同意选择的拥有完全行政权力的过渡管理机构。我们继续为此而努力。在这方面,我们欢迎叙利亚反对派联盟选举Ahmed Assi Al-Jarba担任主席,并期待与他合作。一个代表所有叙利亚人的统一的反对派对于通过谈判实现政治解决、使叙利亚人民享有尊严、自由以及希望至关重要。

阿萨德政权尽管口口声声支持谈判,但实际上却 在努力破坏达成和平解决的一切可能性。阿萨德政 权与伊朗和真主党支持的士兵及顾问勾结,对叙利亚人民发动战争。美国还评估认为,去年该国政权违反国际规范,多次对反对派少量使用化学武器,其中包括神经毒剂沙林。

我们再次呼吁阿萨德政权为Sellström先生领导的联合国团队提供自由和畅通无阻的出入便利,以调查对在叙利亚境内可能使用化学武器的一切可信指控。我们敦促安理会所有成员利用其对阿萨德政权的影响力来强化这一点,并采取其它适当步骤,支持潘秘书长发起的调查。

我们还继续对该国政权在真主党和伊朗支持的准军事人员协助下,持续攻击被围困的霍姆斯市深感关切。霍姆斯老城的居民在过去一年中得到的人道主义援助极少,原因是交战激烈和叙利亚政府拒不支持运送此类援助。我们重申,阿萨德政权没有理由阻止人道主义组织组织进入霍姆斯市。我们呼吁该政权允许人道主义组织安全出入,以撤离伤员并提供医疗救治。我们还重申,对那些违反国际人道主义法和人权法行径负有责任的人,必须追究其责任。

叙利亚冲突的影响给叙利亚的邻国带来巨大挑战。我们盛赞黎巴嫩、土耳其和约旦始终不渝地支持叙利亚难民,并敦促所有邻国继续向逃生的脆弱民众开放其边界。难民及其接纳国都需要我们紧急和持续的财政支助。

最后,我们继续对在黎巴嫩包括西顿、的黎波 里和贝鲁特等地发生的暴力冲突和爆炸事件感到严 重关切。我们强烈谴责好战分子袭击黎巴嫩武装部 队、造成士兵和平民死亡。美国再次重申,我们完 全支持黎巴嫩不介入叙利亚危机的政策,并致力于 支持一个稳定、享有主权和独立的黎巴嫩。我们呼 吁黎巴嫩当事各方遵守不介入政策,而且行事克 制,以确保黎巴嫩的稳定和安全。

我们欢迎欧洲联盟(欧盟)昨天在同意指认真主党军事部分为恐怖组织方面采取的重要步骤。通过这项行动,欧盟向真主党传递着一条强有力的信息,即,真主党不能毫无顾忌地行动,而且包括其去年在保加利亚布尔加斯制造理所当然受到安全理事会谴责的致命袭击和在塞浦路斯策划类似袭击在内的种种行动,都是有后果的。我们呼吁其他国家政府效仿欧盟,采取措施,着手遏制真主党的恐怖主义和犯罪活动。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我谨提醒所有发言者将发言时间限制在四分钟以 内,以便安理会能够快速开展工作。敬请打算作长 篇发言的代表团散发书面发言稿,在会议厅内则作 简略发言。

我谨通知各有关方,由于发言者人数非常多, 我们将不停顿,在午餐时段继续进行本次公开辩论 会。

我现在请黎巴嫩代表发言。

萨拉姆先生(黎巴嫩)(以英语发言):主席 女士,首先请允许我感谢你及时组织召开今天的会 议,并表示,我国代表团深切感谢罗伯特•塞里先 生的全面通报。

继安理会7月10日通过主席声明几天之后,我们 今天又开会。在座所有成员都在该声明中表示,

"深切关注所有侵犯黎巴嫩主权的行为,呼吁所有各方根据安全理事会相关决议,充分尊重黎巴嫩在其国际公认疆界内的主权、领土完整、统一和政治独立"(S/PRST/2013/9)。

虽然我国代表团感谢安全理事会再次呼吁充分尊重黎巴嫩主权,但我今天在此要提醒安理会,以色列喷气战斗机每天都在挑战第1701(2006)号决议和上述主席声明的根本基础。秘书长在其有关第1701(2006)号决议执行情况的最新报告(S/2013/381)第9段中强调了这一点;他指出,"仅5月3日至5日期间,[联合国驻黎巴嫩临时部队]联黎部队就记录到49架次以色列喷气战斗机侵犯黎巴嫩领空"。联黎部队和我国政府对此表示抗议——我国政府以最表示严厉的措辞抗议——并要求立即停止此类行为。

我是否还需要提醒安理会,以色列占领着沙巴阿农场和卡夫尔舒巴山丘,始终在侵犯我国领土完整?我是否还需要提醒安理会,以色列甚至在对联黎部队提出的结束以色列对盖杰尔村北部占领的计划作出反应方面也在拖延?现在确实该是以色列撤离剩余被占领黎巴嫩领土的时候了。

此外,我谨再次感谢部队派遣国和联黎部队男女官兵的决心并赞扬他们在帮助维护黎巴嫩南部的稳定和安全中做出不懈的努力。他们的决心同黎巴嫩全面执行第1701(2006)号决议的承诺是相匹配的。

主席女士,关于叙利亚局势,我感谢你在安理会主席声明中对"阿拉伯叙利亚共和国越界向黎巴嫩开火的事件明显增加"(S/PRST/2013/9)表示不安,因为这侵犯了我国的主权,威胁破坏我国稳定。

众所周知,从叙利亚危机开始以来,我国采取不介入政策,旨在维护黎巴嫩的内部团结和稳定,免受区域冲突的影响。2012年6月11日,全国对话委员会通过《巴卜达声明》,重申了这项政策。然而,不介入叙利亚冲突不能也并不意味着黎巴嫩推

卸对我们叙利亚兄弟的义务和国际法和国际人道主义法规定的义务。正如我上星期告诉安理会的那样,黎巴嫩不会关闭边界,不会将难民赶回去,而将在力所能及的范围内继续向他们提供援助(见S/PV.7000)。然而,请允许我再次强调指出,黎巴嫩资源紧缺而且在不断减少,将无法依靠自己的力量来解决不断涌入的叙利亚难民问题,因此,我们一再呼吁国际社会分担责任,在政治和财政方面增加对黎巴嫩的直接支持。

关于今天会议的主题,我谨赞扬美国国务卿约翰·克里先生努力恢复巴以谈判,希望能够通过谈判实现公正和持久的和平。我们认为,这一和平必须建立在国际法的原则和规则、联合国有关决定、马德里框架和阿拉伯和平倡议的基础之上。

不过,请允许我们明确指出,这种谈判面临的主要危险是以色列继续采取挑衅行动,它们有可能破坏谈判。为了保护谈判,必须彻底制止这种行动。过去数月以色列继续以前所未有的速度建造定居点,并批准建造新的定居单元,包括6月批准建造1169个单元住房和本月迄今已批准建造约900个单元住房,显然没有比这更好的此类行动实例了。我们又怎么能不提及以色列继续在没收土地、破坏财产和定居者暴力等行径呢?

关于谈判成功的前景,以色列主要报纸《国土报》7月21日社论对此做了雄辩的论述,

"……今后推动谈判的主要责任在于以色列。 只有以色列才能结束占领,而这是其他一切的关 键所在。"

最后,有人在今天的会上提到欧洲联盟(欧盟)已经把它所谓的"真主党军事部分"列入其恐怖组织名单。正如米歇尔·苏莱曼总统昨天表示的那样,我国希望欧盟"在避免仓促决定、维护黎巴嫩稳定和确认全国对话委员会正在讨论的各种基本选项——主要涉及《巴卜达声明》和总统国防战略计划等内容——的基础上,重新审视其立场"。

在这方面,提醒安全理事会显然是合适的:7月19日,欧盟还发布了一项具有里程碑意义的指令,禁止与设在西岸、东耶路撒冷和戈兰高地被占领土上越过1967年边界线的以色列实体与项目合作和提供财政支持。鉴于欧盟指令仅具有指导性质,这可能像许多人所说的那样,是一个无足轻重的步骤,但这确实是朝正确方向迈出的一个重要步骤。我们强烈欢迎这一事态发展,并且要问,现在是否该是安理会也发出同样的信息并表明不能再任凭违反国际法的继续占领逍遥法外的时候了?

主席(以英语发言): 我现在请沙特阿拉伯代表发言。

Alyas先生(沙特阿拉伯)(以阿拉伯语发言):主席女士,首先我谨表示,我诚挚祝贺贵国担任本月安全理事会主席,并召开本次有关中东局势的公开辩论。

我还要表示,我国支持已经或将要以阿拉伯国家 联盟、伊斯兰合作组织和不结盟运动的名义所作的 发言。我也要感谢罗伯特•塞里先生所作的有关该 议题的全面通报。

以色列通过包括制造流离失所、驱逐、任意拘留和虐待囚犯等在内的行为继续违反国际法,践踏巴勒斯坦人民的权利。它还仍然执行其定居点政策,以求改变实地的局势。这包括,但不仅限于,没收和破坏巴勒斯坦人的家园、扩展定居点、逮捕、对示威者使用过度暴力和继续封锁加沙地带。除所有这些之外,还有以色列傲慢自负和藐视国际社会意愿的最新证据;上周它宣布,它打算批准在一些定居点新建1000单元住房。

以色列不仅继续无视国际社会恢复和平进程的努力,而且其官员还发表威胁和平进程与两国解决方案取得成功的言论。这理应受到国际社会的广泛谴责。另一方面,我们密切关注着关于巴勒斯坦和以色列之间可能恢复和平进程的声明和报道。因此,我国代表团强调指出,重要的是,在国际社会不继续对以色列施加压力的情况下,不要对事情抱有希望,因为对其施压是为了让它懂得,除了和平,别无选择,而且这个问题不仅限于在安全理事会审议中进行常规审查。

与此同时,我国代表团赞扬欧洲联盟最近作出的 决定,其中强调指出,在西岸和耶路撒冷领土建造 定居点是非法的,而且今后在欧盟与以色列之间的 协议中都包括一项条款,要着重表明这些定居点不 归以色列管辖。此外,我们赞扬欧盟决定不与一些 政府机构、特别是东耶路撒冷和西岸的以色列定居 点的政府机构合作。我们呼吁世界各国也这样做并 采取类似措施,以谴责以色列针对巴勒斯坦公民的 罪恶行径。

叙利亚的局势正在日益恶化。迄今为止,已有10多万人被杀害,其中包括6500多名十岁以下的儿童。这一切之所以发生,是因为国际社会仍然默不作声,也未曾促使叙利亚政权顺应叙利亚人民正当的愿望。叙利亚的人道主义危机是令国际社会良知蒙羞之源,因为它在这一问题上一直毫无作为。因此,从历史上看,叙利亚的难民危机也已达到严重程度;根据联合国的证词,它正在成为自卢旺达灭绝种族事件以来最严重的危机。

联合国绝大多数会员国通过大会决议、特别是 2013年5月15日的第67/262号决议,谴责叙利亚当 局,因为它屠杀了成千上万的叙利亚人民。此外,人权理事会6月份谴责叙利亚当局侵犯叙利亚人民人权的行径。因此,我国代表团强调指出,重要的是,要通过采取国际措施来落实这些决定,以支持叙利亚人民并制止叙利亚当局施行种族灭绝的大屠杀,同时也防止这场危机在该地区漫溢,因为不然的话,这会带来诸如古赛尔镇真主党公然干涉等第三方干预的严重后果。

国际社会采取行动有任何延误,即意味着无助的 叙利亚人民要遭受更多的苦难。历史也会要安理会 对任何这类延误负责。

主席(以英语发言): 我现在请巴西代表发言。

马查多先生(巴西)(以英语发言): 过去几周再度目睹了中东和北非的重要事态发展。巴西热烈欢迎美国国务卿约翰·克里7月19日宣布,已经就巴勒斯坦人和以色列人之间恢复最终地位直接谈判的基础达成协议。这是令人鼓舞的事态发展,因为近些年来和平进程的特点是僵持与瘫痪,而这一事态发展具有扭转乾坤的潜力。我们希望,这次重启的努力将导致充分实现早该成为现实的两国解决方案。这是一次决不可失去的机会。

安全理事会必须为恢复和平进程提供积极和持续的支持并努力使之圆满成功。当前的局势是安理会未参与其中,而为促进和平而作出的无结果努力仍然掌握在诸如"四方"等小团体手中,应该对此提出质疑。因此,巴西重申,它继续坚定地致力于以色列和巴勒斯坦之间的和平并仍然随时准备支持真正的和平议程。

既然当事双方准备重新开展直接谈判,我们必须继续帮助满足巴勒斯坦人民的人道主义需求,这仍然是一项相当巨大的工作。巴西政府刚同世界粮食署和联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处签订了一项协议,捐赠1.15万吨大米。

既然我们继续努力应对以色列人和巴勒斯坦人之 间要实现和平所面临的各种挑战,让我们不要忘记 该地区民间社会所发挥的作用,而且要让这些一直 在为和平呼喊的声音能够被人们听到。

巴西对于叙利亚局势仍然深感关切,因为一场人类惨剧正在那里向整个地区漫溢开去。我们重申,无论谁实施任何形式的暴力,我们都毫不含糊地加以谴责。我们再次呼吁立即停火,制止一切违反国际人权和人道主义法的行为,并且让那些身处困境的人们立即安全而无阻碍地获取人道主义救助。

我们仍然大力支持尽快再召开一次日内瓦会议的 倡议,以便促成一个由叙利亚人牵头、包容各方的 政治进程,从而走向实现叙利亚人民正当愿望的过

渡时期。我们重申,我们支持联合特别代表在这方面的工作,并鼓励他向大会通报其采取的举措。

全面谈判是手头仅有的可行选择。巴西重申,它 谴责那些使叙利亚冲突进一步军事化的行动。我们 呼吁国际社会所有成员,包括安全理事会的成员,都听从独立国际调查委员会的建议,并停止向该冲突所涉的所有行为体转让武器。有人提出,向所涉各方提供武器将有助于达成军事平衡并在某种意义上为计划召开的日内瓦会议取得成功作出贡献;这种论点有严重纰漏。这只会促进军备竞赛,而军备竞赛反过来还将进一步减少政治谅解的可能性。

外交努力的猛增,而非军备的猛增,才是安理会应该倡导的政治解决之道。此外,情况明摆着,更多的武器可能悲惨地导致更多的侵犯人权行为。根据调查委员会"各方都严重侵犯人权"的结论意见,保护平民所需要的,不是冲突各方手中拥有更多的武器,而是拥有更少的武器。

鉴于叙利亚严重恶化的人道主义局势,我们赞扬 其邻国向叙利亚难民提供的人道主义援助。我们认 识到,那些对叙利亚人积极声援的人值得称道,他 们肩上承受的担子始终极为沉重。巴西一直通过联 合国难民事务高级专员办事处提供资金捐助,以期 缓解难民和境内流离失所者的困境。

巴西非常关切地注视着埃及的严峻局势。我们敦促所有行为体在充分尊重体制的条件下寻求办法,应对该国所面临的挑战。我们进一步呼吁对话与和解,以使埃及人民对自由、民主和繁荣的正当愿望在遵守民主秩序和不发生暴力的情况下得以充分实现。

最后,请允许我简要谈谈黎巴嫩问题。尤其令人 担忧的是,暴力的派性越来越强,在黎巴嫩这样的 多元国家构成了进一步的挑战。

国际社会比以往任何时候都更必须坚决而有效地支持米歇尔·苏莱曼总统和黎巴嫩政府对不介入政策的承诺。国际社会应在安理会的果断参与下坚定不移地维护黎巴嫩的和平与稳定,我们所支持的7月10日安理会主席声明(S/PRST/2013/9)就是这方面的例证。我们呼吁叙利亚各方充分尊重黎巴嫩的主权、政治独立和领土统一。不进一步破坏该国的稳定符合他们的利益。我们还呼吁黎巴嫩所有行为体避免局势进一步升级,并走上政治谅解之路。

主席(以英语发言):我现在请罗马教廷常驻联合国观察员发言。

丘利卡特大主教(罗马教廷)(以英语发言): 主席 先生,请允许我祝贺你担任安全理事会主席,并感 谢你举行本次重要会议。 罗马教廷屡次表示它急切关注中东各国人民的和平与福祉,无论他们的种族或宗教信仰如何,概无例外。教皇弗朗西斯今年3月31日在其首次复活节致辞时呼吁:

"实现中东和平,特别是奋力寻照达成协议 途径的以色列人和巴勒斯坦人之间的和平,这样 一来,他们或许愿意也勇于恢复谈判,结束持续 太久的冲突。实现和平.....尤其是为亲爱的叙 利亚、受冲突蹂躏的叙利亚人民以及等待帮助和 慰藉的许多难民带来和平。流血事件何其之多! 还要承受多少苦难才能找到解决危机的政治办法 呢?"

鉴于叙利亚当前、特别是过去几个月事态发展的 极端严重性,我国代表团今天的发言着重谈叙利亚 人民不堪忍受的苦难。

整个世界感到震惊的是,表明叙利亚人道主义局势严峻的统计数字不断增多。这种不可容忍的局势造成的悲剧要求我们立即采取措施,为目前在黎巴嫩、约旦、伊拉克、土耳其和埃及寻求和平与安全保障的约180万难民提供援助。

此外,目前境内流离失所者有400多万,将近占人口的18%;这场冲突的680万名受害者——其中半数是儿童——需要紧急人道主义援助。400多万人失去家园。此外,邻国在援助和保护难民方面所面临的挑战似乎促使该区域的政治局势愈加动荡不安。

在政治方面,外部势力和极端主义团伙只是使得这场破坏性的冲突愈演愈烈,因为在它们看来,这是在政治或意识形态上捞取利益的时机,而不是席卷叙利亚的可怕灾难。而今,我们代表国尽管认识到,这场冲突对所有人都造成负面影响,但是要提请国际社会关注这场冲突对叙利亚基督徒群体造成的破坏性影响;两千年来,保留着各式传统的基督徒群体一直在该国生生不息。

这些天来,基督徒群体面临着能否在该地区生存下去的诸多挑战。一方面,基督徒们面对的是图谋在该地区将他们斩尽杀绝的极端主义团伙;另一方面,在他们得自谋生路时,其家人和家园的安全依然没有保障。在对包括主教和神父在内的基督徒实施的一系列绑架以及对无辜平民实施可怕杀戮的事件中,谋杀天主教神父弗朗索瓦•穆拉德不过是许多令人发指的行径之一。基督徒也亲眼目睹其60多个教堂和附属机构被毁。在这里,我要感谢多哥代表心怀善意,记得穆拉德神父遭谋杀这起事件。

在许多情况下,他们在险象环生和危及性命的环境中不得不寻求各种方法和手段来保护其珍贵圣物及无价手稿和文物。这些物件是他们两千年传统和

文化的见证,也是全人类名副其实的世界遗产,具有显著的普遍价值。

这些切中肯綮的发言并非表明罗马教庭根本不关注不分宗教信仰或种族的每一位叙利亚公民遭受的苦难。相反,它们恰如其分地表明罗马教庭关心基督徒大家庭,也表明对于包括基督徒及其他少数族裔和宗教少数群体在内的成千上万受害者遭到忽视的命运,全世界应表示怎样的严重担忧。这些受害者发现自己在这场冲突中并非因为自己的过错而成为残忍袭击的目标。他们现在身陷战火,为自身的生存而苦苦挣扎。罗马教廷代表团深信,倘若宗教少数群体和少数族裔得不到身为社会正式一员的应有地位,就没有社会进步和正义。

冲突双方执意拒不参加有意义的政治对话,以 期建设一个和解的叙利亚,这只会预示着更多的死 亡、恐惧、仇恨和毁灭。正如大家在安理厅和其他 国际论坛多次说过的那样,不可采取军事手段解决 叙利亚冲突。尽管如此,但在能让冲突各方坐到谈 判桌旁之前,他们依然有恃无恐地决意要流更多的 血,提供更多的武器和摧毁更多的生命。

绝不能再把战争视作解决冲突的手段。然而,战争一旦爆发,只有借助和平才能取胜;而和平是通过谈判、对话与和解赢得的,这一点没错。因此,罗马教廷代表团希望国际社会能够拿出勇气调和分歧,显示出为期待已久的第二次日内瓦会议铺平道路所必需的政治决心,以便帮助冲突各方重新找到不可或缺的对话途径,从而通过谈判达成协调一致的解决办法。

罗马教廷代表团赞扬为此做出的种种努力,呼吁 所有责任方不再设置障碍,阻碍早就应该通过谈判 达成解决这场冲突的办法。叙利亚的和平使得我们 所有人都成为赢家,而持久冲突必定只能让我们成 为输家。

主席(以英语发言): 我现在请欧洲联盟驻联合国代表团观察员发言。

斯托拉奇先生(以英语发言): 我荣幸地代表欧洲 联盟(欧盟)发言。前南斯拉夫的马其顿共和国、黑 山、塞尔维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、阿尔巴尼 亚、乌克兰和格鲁吉亚赞同本发言。

欧洲联盟热烈欢迎美国国务卿约翰·克里7月 19日宣布已经达成一项协议,这为恢复巴勒斯坦人 和以色列人之间的最终地位直接谈判奠定了基础。 这是朝着达成一项解决冲突的持久办法迈出的关键 一步。欧洲联盟赞扬克里的专注执着以及内塔尼亚 胡总理和阿巴斯主席展现的个人承诺。 欧洲联盟还赞扬阿拉伯国家联盟为确认《阿拉伯和平倡议》对各方的战略重要性而作出的重大努力。

鉴于今后要进行颇具挑战性的谈判并要作出棘手的决定,阿巴斯主席和内塔尼亚胡总理持续大胆的领导作用及其一秉诚意参与谈判的持续意愿将是谈判取得成功的关键。一俟谈判恢复,他们应领导谈判取得切实和及时的进展。欧洲联盟敦促各方不采取可能破坏谈判进程与和平前景的行动。

欧洲联盟回顾其先前理事会的结论意见,其中提出了它对"两国解决方案"的设想,在所有最终地位问题上达成协议,了结各项诉求,并满足双方的正当愿望,使以色列国和一个独立、民主、毗连、享有主权和有生存能力的巴勒斯坦国和平安全地毗邻共存和相互承认,而两国与该地区各国都有着正常的关系。它还回顾了先前的一些结论意见,并且将继续处理危及"两国解决方案"可行性的所有问题。

欧洲联盟将继续与双方进行全面接触,并且还将与其他区域和国际合作伙伴,包括在"四方机制"内,继续为通过谈判达成一项解决包括耶路撒冷、边界、安全保障、水和难民在内的所有最终地位问题的办法做出贡献。欧洲联盟将给予积极和具体的支持,以便有助于确保双方之间的谈判取得成功,包括通过支持任何旨在奠定和平协议基础的国际安排。如果最终达成结束这场冲突的协议,欧洲联盟与该区域各国之间深化和加强合作的大门便会开启,从而有助于开辟一个和平、安全与繁荣新纪元的前景。

我将继续作简短发言。我请求与会者参阅散发的发言稿全文。

关于叙利亚局势,欧盟感到震惊的是,该国的灾难性人道主义局势及其政权持续不断的军事镇压,特别是残酷无情地炮击霍姆斯市,并拒绝为联合国和其他人道主义行为体提供人道主义援助的准入便利。我们对此深感遗憾。我们还感到震惊的是,有报道称一些反对派武装团体越来越残酷野蛮。欧洲联盟要求各方确保各援助组织出入便利,以使叙利亚各地区那些身处困境的人立即、定期、安全、不受限制和畅通无阻地获取援助,并且可使用一切可能的途径和渠道,包括越过边界和冲突线。在这东丽,欧盟强烈支持主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽。阿莫斯7月16日在安理会发出的呼吁,并就此呼吁安全理事会充分担负起它的责任。

欧盟欢迎并大力支持美国和俄罗斯联合倡议通过举行日内瓦会议来实现叙利亚问题的政治解决。欧

盟欢迎叙利亚全国联盟得以扩大,这样,反对派就能够有效、具有代表性和凝聚力地参加该次会议。

欧盟深感关切的是,极端分子和外国非国家行为 体卷入了叙利亚交战各方的战火中,而且黎巴嫩和 伊拉克的宗派紧张状况不断加剧。

欧盟重申,阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会的作用具有重要意义,并对该委员会最新报告中的调查结果表示严重关切。欧盟重申,对于侵犯和践踏人权或国际人道主义法的任何行径,决不会任其逍遥法外,并忆及,安理会可按2013年1月14日瑞士临时代办在其致安理会信件(S/2013/19)中请求的那样,随时把叙利亚局势转交国际刑事法院处理。

欧洲联盟深为关切的是,最近对叙利亚境内使用 化学武器和化学制剂的情况所做的评估。因此,欧 盟再次敦促叙利亚当局准许联合国实况调查团全面 而不受限制地从速出入涉嫌使用化学武器的一切场 所。

请允许我现在谈谈黎巴嫩问题。欧洲联盟完全赞同2013年7月10日关于黎巴嫩问题的主席声明(S/PRST/2013/9)的内容。欧洲联盟赞扬黎巴嫩决定向所有难民开放其边界。不过,黎巴嫩当局在慷慨接纳和援助这些难民的努力中,也面临具有广泛人道主义、政治、安全和社会经济影响的严峻挑战。

自危机爆发以来,欧洲联盟已为黎巴嫩提供逾 1.13亿欧元的支助,并承诺继续提供援助。

欧洲联盟重申,它支持联合国驻黎巴嫩临时部队,因此,欧盟成员国纷纷踊跃为该部队提供捐助;它还强调指出,重要的是,黎巴嫩要继续承诺全面落实安理会相关决议和其他国际义务,包括黎巴嫩问题特别法庭的义务。

欧盟深为关切地注意到黎巴嫩各方卷入了叙利亚的战火之中,包括真主党公开承认参战。它还强调,它日益感到关切的是,叙利亚跨界炮击黎巴嫩,并向其发射火箭弹,并且重申,侵犯黎巴嫩主权的行径是不可接受的。我们敦促黎巴嫩各行为体响应苏莱曼总统的呼吁,切实遵守黎巴嫩不介入叙利亚冲突的政策,继续真诚致力于贯彻《巴卜达宣言》所载的这项原则和其他原则。

欧洲联盟敦促立即组建新的黎巴嫩政府,并进一 步鼓励黎巴嫩政治领导人恢复对选举框架和议会选 举安排的审议工作。

最后,请允许我就埃及局势说两句,因为我们 非常关切地注视着该国的局势。欧盟非常珍视它与 埃及的关系,继续支持埃及人民争取尊严、民主、 社会正义和体面生活的斗争。昨天,欧盟各成员国外交部部长同意欧盟理事会关于埃及问题的结论意见,其中概述了欧盟的立场和关切问题;我们提及了这些意见。让我重申三个关键信息。

至为重要的是,埃及已启动过渡进程,以便把权力移交给文职人员领导的民选政府。包容性依然是这一进程的核心所在。各方必须不使用暴力,维护安全和公共秩序,同时保持克制,并充分尊重人权和基本自由。欧盟随时准备帮助埃及人民实现拥有一个民主和繁荣未来的迫切愿望。

我想对上周五公布的欧洲联盟委员会准则补充一点想法,因为以色列常驻代表和其他人提到这些准则。让我引用欧洲联盟外交与安全政策高级代表就此所作的发言。这份文件

"重申欧盟的长期立场,即与以色列的双边协议未涵盖以色列政府1967年6月占领的领土"。

此举的意图是要在即将于2014举行的欧盟财政视角会议期间与以色列进行协议谈判之前,先行阐明欧洲联盟的立场。这决不会预断以色列人和巴勒斯坦人之间和平谈判的结果。欧盟的长期立场是,边界的改变,一旦双方承认,它即予以承认。欧盟希望用这种方式营造一种推动有意义和可持续谈判的氛围,最终导致双方达成和平协议。

不过,准则的具体规定将于2014年1月1日起实施。与此同时,欧盟期待着与以色列就广泛的双边问题进行合作和协商,并促请以色列举行讨论会,探讨目前正在与欧盟拟订的协议的领土范围。

主席(以英语发言):我现在请巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席发言。

迪亚洛先生(以法语发言): 主席女士, 我感谢你领导安理会本月的工作。我还感谢中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生的全面通报。

动荡不安的区域环境不应转移我们对以巴问题动向的关注。寻求一种持久、公正解决这一冲突的办法同样重要。现在相对平静的局势可能预示着更多的动荡。

我们欢迎在安曼宣布已达成一项协议,为恢复以 色列人同巴勒斯坦人之间的会谈奠定了基础。本委 员会赞赏美国国务卿约翰·克里开展了密集的外交活 动,他获得阿拉伯联盟后续委员会以及许多国家元 首的支持。

国际社会必须兑现承诺,以确保双方履行诺言, 进行真诚谈判,并避免采取任何可能破坏谈判进程 的行动。就在上月,本委员会在北京召开了一次关 于以色列-巴勒斯坦和谈的国际会议。大量与会者以

及广泛的媒体报导表明,国际社会将此当作一个优先问题。本委员会真诚感谢中国政府担任这次会议的东道主,并感谢中国专家的积极参加。

会议的与会者广泛认为,必须加倍作出长期努力,通过谈判实现两国解决办法。发言者赞赏美国重新参与,并认为应当让国务卿约翰·克里作出的积极外交努力有机会结出成果。他们赞赏中国的努力和倡议,并欢迎阿拉伯国家联盟发挥积极作用。然而,他们感到遗憾的是,其他主要利益攸关者,例如安理会和四方机制,仍然在一边观望。对于以色列拒绝遵守其法律义务、停止所有定居点活动、遵守1967年的边界并释放囚犯,从而阻碍任何进展,他们也深感不安。

7月是国际法院发表咨询意见(见A/ES-10/273),重申所有定居点的非法性并要求以色列拆除隔离墙和补偿巴勒斯坦人所有损失的第九周年。第446(1979)号决议通过以来已有34年,安全理事会在决议中要求以色列停止向被占领土迁移定居者。两项文件仍然是一纸空文。隔离墙仍在建造,造成巨大的人道主义痛苦。同2012年相比,2013年第一季度定居点活动的上升速度令人震惊。

欧洲委员会最近禁止欧洲联盟对以色列定居点项目的所有供资的指示,是防止这些定居点发展的第一个具体步骤。我们对此表示欢迎,并希望在此之后将有其他措施。它发出了一个强有力的信息,表明国际社会对以色列的定居点活动失去了耐心。如果以色列领导人不希望不可挽回地损害为重启谈判作出的努力,就应当给予注意并采取明智的行动。

本委员会将继续提醒联合国会员国,它们有义务确保以色列遵守国际法。它将不断要求按照第1860(2009)号决议取消对加沙的封锁。我们希望,随着选举和建立全国团结政府的期限的到来,尽管面临区域的动乱局面,巴勒斯坦人将不会忽视和解的目标,没有和解就不可能实现两国解决办法。我们将继续动员对巴勒斯坦国家机构提供援助。大家可以放心,本委员会将支持所有旨在重启真诚谈判的努力。

主席(以英语发言):我现在请埃及代表发言。

哈利勒先生(埃及)(以阿拉伯语发言): 我谨 对中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生的出色 通报表示赞赏。

埃及代表团支持伊朗伊斯兰共和国代表以不结盟 运动名义以及吉布提代表以伊斯兰合作组织名义所 作的发言。我要发表一些补充意见。

第一,埃及支持美国最近在国务卿对本地区进行 几次访问之后,为恢复和平谈判所作的努力。这些 努力导致最近宣布,不久将恢复双方之间的直接会谈。我们希望,在两国解决办法走上不归路之前,这些努力不久将产生真正的进展。我们也重申,光靠美国的调解努力是不够的。以色列方面也必须表现出必要的政治意愿,使谈判能够成功。他们必须在和平与定居点之间作出选择,他们应该选择和平而不是定居点。一旦恢复和平谈判,埃及还期待重振四方机制的路线图。

第二,埃及支持巴勒斯坦的立场,即应当在1967年边界的基础上开始谈判并停止定居点活动。它强调,巴勒斯坦提出的要求并不是先决条件;它们只是反映了一项合法要求,即执行安全理事会的有关决议。

第三,埃及谴责以色列继续在被占领土中袭击巴勒斯坦人、以色列定居者不断对手无寸铁的巴勒斯坦人实行暴力,以及对巴勒斯坦财产的破坏。埃及要求立即释放被关在以色列拘留中心的数以千计巴勒斯坦囚徒,并停止对他们的侵犯行为。

第四,埃及谴责以色列在巴勒斯坦被占领土,尤其是东耶路撒冷和周围地区的非法定居点活动。它要求国际社会采取坚定措施,制止这些非法活动,包括最近以色列借口希伯伦南部8个巴勒斯坦村庄位于军事训练区范围内而计划驱逐当地人口,以及以色列议会批准一项有关在内盖夫有组织重新安置贝都因人的法律。在这方面,埃及回顾,2012年3月,消除种族歧视委员会确定,这项法律草案将使以色列境内针对阿拉伯公民的种族主义做法合法化,从而把阿拉伯居民安置在最小的土地面积内。

我们还要求以色列当局停止批准耶路撒冷南面的一个公园。该公园的五分之一将建在巴勒斯坦土地上——这是一种富有新意的没收土地的方式。

埃及赞扬欧洲联盟最近决定将定居点排除在今后与以色列达成的任何协议之外,明显显示不承认以色列对1967年以来所占领的阿拉伯领土拥有主权。埃及认为,这是一个正确的决定,有助于落实两国解决方案和抵制强化定居点的做法。我们希望这能够说服以色列停止修建定居点,而不是进行报复,限制欧洲联盟在西岸的活动。

第五,埃及拒绝以色列非法封锁加沙地带,限制 巴勒斯坦权力机构的活动。这种做法已经导致破坏 巴勒斯坦经济,造成巴勒斯坦人的生活条件恶化。

第六,埃及安全部队正在依照和平协议的规定, 消除西奈地区的安全威胁。

第七,埃及重申,不能因为区域局势而分散我们的注意力,忽视有关巴勒斯坦问题的事态发展,或停止定居点活动,建立以东耶路撒冷为首都的独立

巴勒斯坦国,的必要性。然而,我们呼吁立即结束叙利亚境内暴力,向叙利亚难民提供紧急援助,向收容叙利亚难民的国家提供必要的支持。我们重申维护叙利亚统一和领土完整以及维持叙利亚社会凝聚力的重要性。

叙利亚目前局势决不能成为继续占领叙利亚戈兰的理由。我们要求立即执行安全理事会有关叙利亚戈兰的决议,包括以色列撤离叙利亚领土。我们对以色列空军侵犯黎巴嫩领空事件不断增多深表关切,这侵犯了黎巴嫩主权,而且有违《联合国宪章》、国际法和安全理事会有关决议。

埃及再次呼吁安理会承担责任,采取必要措施,立即制止以色列非法定居点活动,实现最终解决,特别是因为巴勒斯坦问题始终而且仍然是中东地区局势不稳定,导致国际和平与安全受到威胁的主要原因。

主席(以英语发言): 我现在请土耳其代表发言。

埃莱尔先生(土耳其)(以英语发言):主席女士,我们感谢你组织本次公开辩论。中东正经历一个重大的过渡和变革时期。我们在中东所面临各种挑战,其核心仍然是巴勒斯坦问题。这个问题继续损害区域和平、合作与福祉的前景。

土耳其始终支持在1967年边界基础上实现两国解决方案,建立一个以东耶路撒冷为首都,与以色列和平安全毗邻共存,在联合国内与各国平起平坐的巴勒斯坦国。重振中东和平进程,恢复双方间全面和平谈判以达成公正和持久的解决方案,已经变得愈益重要。

在这方面,我们赞赏和支持美国国务卿约翰·克里最近寻求突破,重振双方间谈判的努力。这是又一次实现可行的两国解决方案的机会,不应错过。我们鼓励双方致力于奠定一个坚实的基础,以便在1967年边界以及商定土地置换方案基础上进行谈判。双方必须努力建立信任,包括冻结定居点,释放囚犯和为双方作出安全安排。我们也认为,必须避免对圣地,特别是阿克萨清真寺采取任何挑衅行动。

我谨再次重申, 土耳其一如既往, 准备为争取实现公正和持久解决的所有国际努力作贡献。

不幸的是,以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土实施的非法定居点活动,仍然是阻碍有意义谈判的一大障碍。现在是认真承诺和尊重和平进程既定标准的时候了。以色列关押的巴勒斯坦囚犯的处境令人担忧,这继续是又一个令人严重关切的问题。

我们正密切注视与欧洲联盟最近所提规则有关的事态发展,这些规则禁止提供涉及被占领土的资金,并作了其他相关规定。

毫无疑问,对加沙实行封锁是不人道、非法和不可持续的。我们再次呼吁以色列政府按照双边和多边承诺解除封锁。与此同时,土耳其将继续充分支持巴勒斯坦内部和解,我们认为这构成持久解决冲突及中东和平的基础之一。我们强烈支持在5月14日开罗会议确定的时间框架内建立一个包容整个巴勒斯坦民族的团结政府的目标。

在寻求全面、公平、可行的解决方案,帮助巴勒斯坦摆脱占领枷锁的过程中,必须优先重视实现巴勒斯坦内部和解与团结。土耳其将继续支持和平进程,以及巴勒斯坦人民按照联合国决议、马德里原则、路线图和阿拉伯和平倡议建立一个国际公认的国家的正当愿望。

这已经是叙利亚人民在叙利亚政权的残忍和不分 青红皂白的袭击下度过的第三个斋月。叙利亚局势 已经成为二十一世纪最大的人道主义悲剧。这场危 机日益威胁地区和平与安全,并对叙利亚邻国构成 严重负担。

现在亟需找到政治解决办法,为按照叙利亚人民的正当要求实现民主过渡铺平道路。但是,只要叙利亚政权动用重型武器,包括动用弹道导弹和化学武器实施攻击的行为继续有增无减,和平解决的前景将依然渺茫。这种行为是完全不能接受的。

我们必须立即采取行动,制止叙利亚政权的攻击,保护叙利亚人民,确保外国民兵部队撤离叙利亚,启动民主过渡进程。在这方面,我们再次呼吁安理会承担责任,立即、果断采取集体行动。

最后让我重申,2013年对中东和平至关重要,现在应该采取真诚和具体的行动。我们必须抓住任何有助于振兴双方间谈判的势头,采取协调行动,争取实现两国解决方案。

主席(以英语发言): 我现在请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

贾法里先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):我国代表团重申,我们坚决反对某些代表团执意背离安全理事会审议有关"中东局势"项目的既定主要目的,强行引入该项目范围以外的其他议题,例如叙利亚、埃及、黎巴嫩或其他国家的国内局势。它们这样做的目的显然是使以色列占领阿拉伯领土的问题边缘化,降低其在联合国优先事项清单上的位次,废除有关该项目的框架和实质内容。众所周知,该项目主要涉及争取结束以色列占领,按照人人皆知的框架解决阿以冲突。

秘书长个人代表在今天上午的通报中无视已经被联合国接受的对被占领叙利亚戈兰的明确法律表述,这着实令人称奇。他一再提到"戈兰",而不是"被占领的叙利亚戈兰",后者是在联合国使用的既定表述方法。此外,他也没有谈到必须根据安全理事会决议结束以色列对戈兰的占领问题。他也没有强调以色列与活跃在戈兰隔离区的武装恐怖团体的合作问题。

我不会回应某些代表团在本次会议议程项目下对于我国的说法,因为我不想当帮凶,维护以色列的继续占领以及为以色列提供保护者的政策。不过,我要说,正是这些国家支持、庇护和武装在叙利亚扩散毁灭和极端主义,并极力让叙利亚领导人提出的任何和平解决危机方案都归于失败的恐怖分子。对于这些代表团的说法,我们可以作出很多反驳和剖析。在这方面,我要特别点到卡塔尔、沙特阿拉伯和土耳其政府以及众所周知的西方各国。美国前国家安全顾问兹比格纽•布热津斯基和法国前外长罗朗•迪马最近就证实了这一点。

以色列对阿拉伯领土的占领及其对该地区和平与 安全造成的后果达到了危险地步,原因是国际社会 未能迫使以色列根据相关国际决议结束占领,阻止 以色列严重违反国际公约特别是1949年《日内瓦四 公约》的行为,及其继续实施的前所未有的定居点 活动,并将阿拉伯各国人民逐出其土地的行为。有 鉴于此,非常奇怪的是,某些装作热心保护平民和 尊重人权的国家,面对以色列的违法行为就失去热 情了,从而剥夺了巴勒斯坦人民的自决权和摆脱以 色列种族主义占领的权利。在这方面,我们应当指 出以色列实施所谓的"Prawer计划"的危险,该计 划事实上旨在没收阿拉伯人在内格夫的80万德兰土 地, 摧毁36座阿拉伯村庄, 致使45000名巴勒斯坦居 民流离失所,以便修建以色列定居点,从而推进世 界各地的危机贩子可以清楚看到的以色列实施的族 裔清洗和犹太化计划。

叙利亚戈兰的叙利亚公民在以色列占领下继续受苦,原因是缺乏根据联合国相关决议特别是第497(1981)号决议结束这种占领的国际意愿;国际人权机制无能为力;以及未能采取步骤制止以色列在戈兰实施的有系统、严重的侵犯人权和违反国际人道主义法行为。不幸的是,国际上一直没有采取人真举措来制止这些侵权和违法行为,或是阻止定利点、压迫和种族歧视活动,以及从隔离区绑架叙利亚公民和以色列在被占领戈兰修建隔离墙的做法已有、压迫和种族歧视活动,以及从隔离区绑架叙利亚公民和以色列在被占领戈兰修建隔离墙的做法已有不幸的是,在此期间,我们没有听到过一次关于举行会议的呼吁,我们没有听到过一次关于举行会议的呼吁,我们没有听到过一次关于举行会议的呼吁,

以便调集对这些人的人道主义援助——更不要提以下情况了,那就是一说到被占领叙利亚戈兰问题,某些方面对于设立调查委员会的热情就一下子不见了。

由于国际上对以色列此类做法保持这种沉默,以色列甚至于5月5日对叙利亚领土实施侵略行为,并继续威胁将采取更多此类行为。我们愿在此表示,以色列继续实施此类侵略行为导致地区紧张达到空前程度,从而有可能导致大规模区域战争爆发,而这会威胁到国际和平与安全。安全理事会某些常任理事国继续为以色列侵略和占领阿拉伯领土行为打掩护的做法,使其沦为这些行为的帮凶,并要对这样做的后果负全责。

以色列占领军正在向戈兰隔离区的恐怖团体提供援助,将受伤恐怖分子经过隔离线运到以色列医院接受治疗,然后再经过隔离线将其运回叙利亚境内,使其得以在那里的这一十分敏感的地区继续实施恐怖活动。我们应当重点关注以下情况,即以色列对于恐怖分子的此类援助不仅公然违反了《部队隔离协定》和联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)的授权以及国际法,而且也危及在那里的联合国官兵的生命并破坏了其工作。恐怖团体曾几次在卡塔尔情报部门直接挑唆下绑架了观察员部队人员,当时就发生了这种情况。此事十分严重,我们仍在等待副秘书长对此事的调查结果。

最后,有些人不应该继续欺骗自己和世界其它国家,也不应为以色列提供辩护和借口。众所周知,以色列是建立在族裔清洗之上的定居点实体,因此从来就不关心和平。对于每一项和平倡议,它的反应都是在其错误地称之为安全关切的问题上拖延、转移视线和作辩解,损害几十年来在以色列占领下生活的阿拉伯民众的利益。

主席(以英语发言):我现在请马来西亚代表发言。

哈尼夫先生(马来西亚)(以英语发言): 我将 作缩略发言并散发发言稿全文。

马来西亚赞同伊朗代表将以不结盟运动国家名 义和吉布提代表将以伊斯兰合作组织名义所作的发 言。

马来西亚人和全世界其他穆斯林一样,于本月庆祝伊斯兰斋月。与此同时,我们想到在以色列继续非法占领下遭受压迫和镇压的乌玛同道。上个月,我们作为联合国调查以色列在阿拉伯被占领土内行径委员会的成员,前往安曼和开罗参加了实况调查工作。我们在那里听到了证人所作的令人不安的证词。被占领巴勒斯坦领土局势继续恶化,而由于

以色列继续修建非法定居点,和平之窗正在慢慢关闭。

特别委员会被告知,以色列恢复了对加沙渔民 所设的三海里界限限制,实施了多次逮捕行动,并 没收了船只。这导致今年的渔获总量减少60%,而这 种情况又导致巴勒斯坦渔民贫困率高达80%。我们还 听到有人证明,加沙农民在耕作自家田地时不得不 遭受危险,因为在那里他们会进入致命的缓冲区, 以色列士兵在300至1000米开外的地方不分青红皂白 地向民众开枪。截至去年年底,这一骇人听闻的做 法夺走了五名巴勒斯坦人的生命,导致另外92人受 伤。

对加沙的经济封锁,其中包括对出口的几乎完全限制,正在产生严重后果。我国代表团再次谴责现已进入第七年的非法封锁,并呼吁结束以色列这种自私和蓄意集体惩罚巴勒斯坦人民的政策。

我国代表团仍对5000多名巴勒斯坦囚犯遭非法拘禁深表关切。更令人震惊的是,约200名巴勒斯坦儿童遭到拘禁。这些儿童不得不忍受骇人听闻的境况,这只会给这些年幼的心灵造成长期心理损害。因此,我们要求释放以色列各拘禁中心的所有巴勒斯坦儿童。

以色列还继续违反国际法,在中东其它地方犯下罪行却不受惩罚,我们对此丝毫不感到惊讶。今年年初,以色列公然违反《日内瓦第四公约》,授予一家美以公司独家开采被占领叙利亚戈兰一半土地上石油的权利。

关于中东和平进程,马来西亚正密切关注那些导致可能恢复直接谈判的事态发展。我们肯定国务卿约翰·克里通过穿梭外交取得的进展。我们向他致以良好祝愿,并支持他不懈努力,力争把两方召集在一起。

因此,我们现在必须重申,我们支持在1967年6 月4日边界基础上以东耶路撒冷为巴勒斯坦首都的两 国解决方案。

我国代表团还就最近宣布的欧洲联盟委员会指导方针向欧洲联盟表示赞扬,这些方针通过针对以色列定居点活动的有效制裁措施,支撑着欧盟的立场与政治承诺。

谈到叙利亚局势,马来西亚欢迎美国-俄罗斯倡议召开一次国际会议。我们强调需立即停止暴力,并强调对话对于达成政治解决的重要性。马来西亚人民同情叙利亚人民的苦难。尽管如此,我们仍认为,只有叙利亚人才能决定其自身的命运。因此,我们仍认为,基于第2042(2012)号和第2043(2012)号决议以及2012年6月30日在日内瓦发表的叙利亚行

动小组最后公报(S/2012/522, 附件),由叙利亚人主导一个包容各方的政治进程才是前进的方向。

最后,马来西亚重申,我国支持黎巴嫩努力全面解放其所有领土。在这方面,我们敦促以色列充分执行第1701(2006)号决议,其中呼吁永久停火,并充分遵守蓝线,从黎巴嫩完全撤出以色列军队。

主席(以英语发言):我现在请日本代表发言。

梅本先生(日本)(以英语发言):首先,我们愿感谢美国代表团发挥领导作用,召开本次公开辩论会。我还对中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生的通报表示感谢。

日本早就理解巴勒斯坦人渴望建立一个独立的国家,并一直支持巴勒斯坦人民的自决权。因此,日本认可使以色列和未来独立的巴勒斯坦国在和平与安全中毗邻共存的两国解决方案。

从这一角度出发,日本真诚欢迎美国国务卿克里 上周在安曼宣布已达成一项协议,为恢复以色列人 和巴勒斯坦人之间直接的最终地位谈判打下基础。 现在,整个国际社会都应调动可用的各种政治和经 济手段,以帮助以色列和巴勒斯坦弥合其分歧。

在这个紧要关头, 日本外务大臣岸田将从今天开始对以色列、巴勒斯坦以及约旦三国进行访问。他将通过与其对应方的双边会议, 敦促双方开展坦诚和有意义的谈判, 以便在国务卿克里宣布的协议基础上取得实质性进展。

我国外务大臣还计划与以色列、巴勒斯坦以及约旦一道,主持一次部长级会议,以讨论"和平与繁荣走廊"。日本于2006年发起的这项旨在发展巴勒斯坦可持续经济的这项倡议取得了切实进展。多家公司对其主要项目"杰里科农工园区"表示了兴趣。日本期待今后各国及各地区对该项目进行投资。

我愿借此机会重申,我们致力于中东和平进程,并致力于与美国、各阿拉伯国家、欧洲以及其它伙伴一道密切合作。在此背景下,日本将继续积极推进其"东亚国家合作支持巴勒斯坦发展会议"倡议。

关于叙利亚,日本对那里严重并且正在升级的局势深表关切。日本痛惜暴力造成数万人死亡,虽然秘书长呼吁在斋月期间停止暴力,但是,暴力仍在继续。上周联合国人道主义机构向安理会作了通报(见S/PV.7000),我们再次聆听了关于实地日复一日发生悲惨事件的令人震惊的讲述。日本赞同安理会在7月10日通过的主席声明(S/PRST/2013/9)中对叙利亚冲突有可能区域化、特别是它对黎巴嫩稳定的影响越来越大所表示的关切。

面对这种战祸,整个国际社会急需处理叙利亚迅速恶化的人道主义局势。日本继续致力于为这种国际努力做出重要贡献。日本通过各国际组织和非政府组织提供的支助现已总计达9000万美元。日本还以贷款形式支付了2.4亿日元,用于稳定约旦局势。作为跨界援助的一部分,日本将与反对派团体的援助单位及当地的非政府组织合作,为当地居民提供保健服务和其它方面的援助。

然而,不能把人道主义援助本身当作目标。亟须开展一个政治进程。在这方面,令人遗憾的是,叙利亚军队最近的军事攻势使召开第二次日内瓦会议变得难上加难。日本谴责叙利亚当局不履行其保护本国公民的承诺与责任,并呼吁叙利亚各方立即停止暴力和侵犯人权行为。我们大家必须努力营造一个适当环境,早日实现由叙利亚人主导的政治过渡。日本希望看到叙利亚全国联盟在新近当选的艾哈迈德•阿斯•杰尔巴主席的领导下,在推进政治进程方面发挥重要作用。

在结束发言之前,我愿简要谈谈埃及。临时总统阿德利·曼苏尔宣誓就职后,已组成一个临时政府,并根据其政治路线图开始工作。日本呼吁有关各方不要采取暴力行径,并表现出最大限度的克制与责任感。与此同时,日本还希望,埃及将通过一个尊重人权和法治的包容性进程,尽快恢复民选文职政府。

主席(以英语发言):我现在请吉布提代表发言。

哈桑女士(吉布提)(以英语发言):我想澄清一点,我国代表团现在荣幸地以伊斯兰合作组织的名义发言,因为在发言名单上未反映这一点。

主席女士,我祝贺美国担任本月主席,并赞扬你出色地指导安理会的工作。我也谨感谢罗伯特•塞里 先生今天的通报。

我谨表示,伊斯兰合作组织赞赏并支持国务卿约翰·克里为恢复以色列-巴勒斯坦和谈所作的努力。这些及时的努力对于实现解决阿拉伯-以色列棘手冲突的崇高目标是至关重要的。我们希望,克里国务卿将成功地把双方带回谈判桌旁,因为错过重要的机会当然会产生不利的影响,尤其是在中东局势处于高度不稳定和动荡的时期。

尽管克里国务卿最近为振兴以-巴和谈所作的努力创造了有希望的氛围,但占领国以色列坚持非法的做法,以加强它数十年来对包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的占领。

在这方面,伊斯兰合作组织认为,以色列的定居点活动,主要是在被占领的东耶路撒冷,最近有了

明显的升级,这仍然是一个需要认真解决的核心挑战。毫无疑问,就在作出善意的努力让中东和平进程获得新的生机之时,以色列违反国际法与和平承诺,继续开展非法定居点活动,这只会损害两国解决办法的前景和破坏区域的稳定。因此,以色列认真参加和平谈判的意愿,将取决于它是否真正准备停止在巴勒斯坦被占领土、包括东耶路撒冷的所有定居点活动。

伊斯兰合作组织赞同《阿拉伯和平倡议》,认为应当在各方广泛商定的参照标准范畴内,尤其是在以色列撤出1967年以来所占领土以及在这些领土上建立独立的巴勒斯坦国的既定原则基础上,为解决巴-以冲突作出努力。这就需要以色列明确接受1967年边界,以便为恢复和平谈判提供便利。与此同时,占领国以色列应当执行几项建立信任措施,创造有利于恢复和谈的环境。释放巴勒斯坦囚徒,尤其是在签署《奥斯陆协定》之前被拘留的囚徒,仍然是这方面的一个重要基础。

此外,取消以色列对巴勒斯坦人实行的通行限制和防止以色列狂热定居者对巴勒斯坦平民采取的恐怖行动,是在重启谈判之前应当采取的重要步骤。在这方面,伊斯兰合作组织欢迎欧洲联盟(欧盟)决定把以色列定居点排除在未来同任何欧盟国家的协议之外,并禁止向1967年以来被占领的巴勒斯坦和阿拉伯领土中定居点的任何以色列个人或机构提供资金、合作以及发放奖学金或研究金。

但是,伊斯兰合作组织对以色列监狱中侵犯巴勒斯坦人的人权的做法感到非常关切。今年早些时候以色列监狱中巴勒斯坦囚徒的死亡,不仅暴露了以色列占领当局对巴勒斯坦囚徒实行的不人道政策和有系统的侵犯,而且也需要国际社会采取有效行动进行紧急干预,以便捍卫巴勒斯坦囚徒的人权、挽救他们的生命,迫使以色列按照国际人道主义法和日内瓦四公约遵守其对巴勒斯坦囚徒的义务,并立即释放他们。

伊斯兰合作组织对叙利亚局势不断恶化以及持续流血、暴力和财产破坏感到非常关切。伊斯兰合作组织强调,必须维护叙利亚的统一、主权、独立和领土完整。因此,伊斯兰合作组织要求立即停止暴力、杀戮和破坏,要求尊重伊斯兰价值观和人权,避免叙利亚陷入全面内战的危险。

伊斯兰合作组织敦促叙利亚政权展现智慧,同反对派进行认真的对话,以便为过渡进程铺平道路,让叙利亚人民实现他们关于民主改革与变革的合法愿望。但是,伊斯兰合作组织在重申对和平解决叙利亚危机的承诺的同时,还呼吁国际社会,特别是安全理事会,承担其责任并迅速采取行动,制止对

叙利亚人民的杀戮、破坏和驱离,并找到叙利亚危 机的和平和持久的解决办法。

最后,我谨重申,伊斯兰合作组织全力支持巴勒 斯坦人民努力恢复其合法和不可剥夺的民族权利, 包括返回权、自决权以及在自己的国土上建立以东 耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国的权利。

主席(以英语发言): 我现在请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

德赫加尼先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言): 我荣幸地在安全理事会关于中东局势,包括巴勒斯坦问题的本次公开辩论会上,以不结盟运动的名义发言。

自从上次公开辩论会以来(见S/PV. 6950),尽管提出了区域和国际和平倡议并作出努力,占领国以色列继续奉行对巴勒斯坦的殖民政策。仅在今年第一季度,占领国的定居点活动达到了七年来的最高程度,违背了有关的决议,并且严重违反包括《日内瓦第四公约》在内的国际法。

巴勒斯坦平民继续遭到逮捕、拘留和强迫驱逐。 占领军继续对巴勒斯坦示威者使用过度武力并造成 平民伤亡。对加沙地带实行的封锁在继续,造成了 严重的社会经济损失和人道主义困苦。定居者继续 对巴勒斯坦人、他们的村庄和财产、包括宗教场址 发动攻击,并实施恐怖行为。

近几个月,占领国除了宣布建造1000多个定居点单位的计划之外,还没收了更多巴勒斯坦土地,拆毁了更多巴勒斯坦住房,使几个巴勒斯坦家庭无家可归。他们继续对穆斯林和基督教圣址、尤其是在被占领的东耶路撒冷采取挑衅行动,危险地煽动宗教情绪。

以色列目前的定居点活动以及其他挑衅和非法行动,突出表明占领国的嗜好是对巴勒斯坦人民及其 土地进行占领、吞并和征服。它也鲜明地突显占领 国不愿意为了中东的和平与稳定而遵守国际法和采 取真诚的行动。

结果,在最近时期,包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的局势已经恶化,以1967年以前边界为基础的两国解决办法仍然陷于严重危险之中。如果以色列坚持这种非法行为,它只会破坏目前为实现中东的公正、持久和全面和平所作的努力,并进一步破坏脆弱的局势,对国际和平与安全构成威胁。

因此,国际社会必须采取行动,确保这些努力不会失败。因此,就必须要求占领国以色列立即停止一切违法措施,遵守国际法与和平进程的精神和长期基本要素。

因此,不结盟运动再次要求占领国停止其在巴勒 斯坦被占领土上的一切非法做法。尊重国际法和联 合国决议,包括安全理事会决议,是公正与和平解 决中东冲突的基础。继续不遵守法律,必须追求其 责任。

不结盟运动强调,国际社会必须采取紧急行动, 纠正巴勒斯坦人民遭受以色列数十年军事占领这一 不公正的严重状况。安全理事会成员不能继续袖手 旁观,必须采取行动,帮助推动各种努力,以期解 决旷日持久的悲惨冲突,这种冲突长期以来剥夺了 巴勒斯坦人民不可剥夺的人权,包括自决权和返回 以及在独立、以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国内 享有自由的权利。

以色列空军继续侵犯黎巴嫩领空,加紧入侵黎巴嫩,包括最近空低飞越贝鲁特。这种行为公然侵犯黎巴嫩主权,违反相关国际决议,特别是第1701(2006)号决议。

这种行为也明确违背《联合国宪章》及国际法原则和规定。不结盟运动呼吁安全理事会对此表示最强烈的谴责,迫使以色列停止侵犯黎巴嫩主权,包括侵犯黎巴嫩领空、领海和领土,并履行第1701(2006)号决议对其规定的所有义务。

关于被占叙利亚戈兰,不结盟运动对以色列违反1974年《以色列和叙利亚部队脱离接触协定》修建军事工事,可能给该地区带来紧张、升级和对抗的风险表示关注。不结盟运动重申,占领国以色列为改变被占叙利亚戈兰的法律、地貌和人口状况所采取的所有措施以及以色列强行对该地区实行管辖和管理的措施均属无效,没有法律效力。不结盟运动要求以色列遵守第497(1981)号决议,执行第242(1967)和第338(1973)号决议,完全撤出被占叙利亚戈兰,撤至1967年6月4日的边界。

不结盟运动对5月5日星期日以色列侵犯阿拉伯叙利亚共和国的行为表示最强烈的谴责。不结盟运动要求安全理事会承担起自己的责任,明确谴责以色列侵犯阿拉伯叙利亚共和国,采取必要措施防止再次发生这种情况,并追究以色列侵略行为的责任。

接下来我以我国代表身份发言,简要地反驳以色 列政权代表攻击我国的言论。

关于总统选举,应当指出,伊朗民族于6月14日 自豪地完成民主选举,投票率超过70%,鲁哈尼先 生获胜,赢得压倒性多数选票。投票率高,再次说 明伊朗政体和社会充满活力,具有应对在实现稳定 和提高伊朗国际地位的道路上可能出现的任何障碍 的巨大潜力。这是以色列政权所无法忍受的现实。 因此,在总统宣誓就职前的几天里,他们已经开始 抹黑,歪曲有关伊朗选举和当选官员的事实。这说

明,他们对任何有利于区域稳定和安宁的事态发展 深感不安。

关于伊朗核问题,伊朗核计划纯属和平性质,完全符合我国国际义务。应当指出,我国不仅是《不扩散核武器条约》缔约国,而且是所有禁止大规模杀伤性武器的主要国际文书缔约国,完全致力于履行这些条约规定的所有相关法律义务。然而,以色列政权没有加入禁止大规模杀伤性武器的国际文书,不遵守《联合国宪章》和国际法规定的相关义务,这是众所周知的事实。

此外,以色列政权野蛮屠杀无辜妇女和儿童,特别是在侵略黎巴嫩的33日战争和入侵加沙的22日攻击中,这也是众所周知的事实。该政权在世界各地采取恐怖行动,包括暗杀伊朗核科学家,也是世人皆知的。为了掩饰其恐怖主义的本质,以色列当局试图把恐怖主义的罪名加在别人身上。这是以色列政权没有得到惩罚的部分原因。

欧盟一方面犹豫不决,不敢谴责以色列的种种国家恐怖主义行为,另一方面却根据虚假和不公的指控将真主党的军事分支列入恐怖主义名单,这是在恐怖主义问题上采用双重标准。真主党是黎巴嫩社会和政治结构的一部分,作为反对以色列政权侵略的合法抵抗运动而得到黎巴嫩人民的尊重和接受。欧洲联盟的决定不会使人对真主党深得人心产生任何怀疑,反而会使中东局势进一步复杂化。欧洲联盟应该履行职责,纠正局势,重新考虑其决定。

最后,我们告诫以色列政权代表,不要平白无故 地对本地区其他国家提出指控,而应该遵守国际法 准则和规则,遵守《联合国宪章》原则,为了中东 和平与稳定而纠正其行动。

主席(以英语发言): 我现在请印度尼西亚代表发言。

佩尔卡亚先生(印度尼西亚)(以英语发言): 印度尼西亚代表团高兴地参加本次公开辩论。在这方面,首先我谨感谢安理会7月轮值主席美国召开本次会议。我国代表团还感谢联合国中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表罗伯特•塞里先生的全面和详细通报。

印度尼西亚赞同伊朗伊斯兰共和国常驻代表以不 结盟运动的名义和吉布提代表以伊斯兰合作组织的 名义所作的发言。

中东地区继续经历极不稳定的局势,对人产生悲惨的后果,造成一场严峻的人道主义局势,没有明确的结局。印度尼西亚仍然坚决致力于促进和关心中东和平的前景。巴勒斯坦问题是我国关心的一个

关键问题,作为一个事实和安理会议程项目,该问 题拖而不解,已经存在时间太长。

我们深感震惊,以色列在巴勒斯坦被占领土,包括东耶路撒冷采取的政策继续保持不变,基本上不顾为和平与解决冲突创造有利条件的需要。在这方面,我们仍然担心,建造非法定居点继续构成阻碍进展的最明显障碍,构成以色列缺乏承诺,不愿为与巴勒斯坦人谈判提供富有成效的环境的有力象征。同样,在整个被占领巴勒斯坦领土,以色列继续推行修建隔离墙,拆毁住房,取消居住权和关闭巴勒斯坦机构的政策和做法。在加沙,人道主义局势继续恶化。以色列的封锁已经持续五年,正在窒息经济,阻碍人员和货物流通,从而增加失业,导致私营企业萎缩。

印度尼西亚一贯坚决支持两国解决方案,因为我们相信,建立一个独立的巴勒斯坦国,赋予其与其他国家相同的权利和责任,不会损害、而将有助于实现中东公正、持久和全面和平。

我们认为,在尊重1967年边界并将东耶路撒冷作为巴勒斯坦国首都的基础上实现和平,是开展谈判的最起码要求。在这方面,我国代表团欢迎美国正在开展的持续努力,其中包括克里国务卿过去三个月对该地区的访问。我们还欢迎计划恢复直接谈判,并期待开展这一历史性进程。

为了使该倡议有望成功,印度尼西亚敦促以色列停止一切有可能妨碍该努力的做法。为此,我国代表团愿强调,必须促使以色列认识到,无视巴勒斯坦人在核心问题——即非法定居点、耶路撒冷地位、难民、安全和永久边界问题——上的正当愿望,是徒劳无益的。

要想在中东问题上取得真正进展,以色列就必须成为负责任的伙伴和国际社会一员。以色列必须放弃有罪不罚做法,60多年来,它通过这种做法无视并藐视联合国决议和国际法。简单地说,任何国家都不应免于承担违反国际法所导致的后果,以色列也是如此。因此,印度尼西亚欢迎欧洲联盟(欧盟)就被占领土上的以色列各实体及其活动是否有资格获得欧盟资助的赠款、奖项和财政工具问题制定新导则。根据新导则,欧盟将不承认对1967年之前的边界所作的任何变更,但中东和平进程当事方商定的变更不在此限。我们认为违反国际法的行为不应得到奖励,因此我们支持该做法,并将它推荐给国际社会其它成员。

现在请允许我谈谈叙利亚问题。

正如我国代表团在上一次辩论会(见S/PV.6950)上指出的那样,叙利亚的灾难令人遗憾地在继续发展,但包括安理会在内的国际社会没

有作出反应。不过,正如安理会成员非常清楚地那样,实地局势非常恶劣,现已危及区域稳定。我们目前在叙利亚面临一场涉及到难民和流离失所者的严峻人道主义危机,它要求我们立即予以关注。关于难民问题,不言自明的是,包括71000名巴勒斯坦难民在内的170多万人逃到邻国,是令相关政府非常关切的一个问题。这些难民需要国际救援组织提供更多援助。我们要确保他们获得所需的帮助。

无疑,叙利亚局势的应对措施中有一部分是政治措施。在这方面,印度尼西亚重申,它呼吁开展政治进程,最终根据叙利亚人民的愿望永久解决冲突。在这方面,安理会成员在履行授权时必须搁置分歧,必须为制止暴力采取最认真的措施。

主席(以英语发言):我现在请孟加拉国代表发言。

拉赫曼先生(孟加拉国)(以英语发言):能够在这个非常重要的辩论会上发言,我深感荣幸。我在发言中将只谈被占领巴勒斯坦领土问题。

我们在国际上经常再三说起巴勒斯坦人的不幸故事,却没有拿出切实的解决办法。这是人类的一部分令另一部分长期遭受苦难的独特故事。它始于占领土地、篡改历史,然后是暴力和军事入侵升级,最后是通过拆毁房屋、没收土地、关闭和封锁,将非人待遇强加给巴勒斯坦人民。加沙边界所遭受的封锁制度在世界任何地方都是空前的。整个被占领土巴勒斯坦人的生活质量降至生存水平。比如,在加沙,170万人生活在360平方公里的面积上。其中,80%的人极端贫困,靠领取粮食为生。约90%的可用水源不适合人类使用,30%的救命药物在医院中找不到。这些只是令人不安的统计数字中的一小部分,表明巴勒斯坦人民特别是妇女和儿童正在危险处境中遭受煎熬。不幸的是,国际社会目睹这一切的发生,却未采取任何坚定行动。

尽管全球舆论以及国际法院发表的咨询意见(见A/ES-10/273)谴责了这种状况,但以色列继续在西岸修建隔离墙,致使社区分裂和孤立、生计被毁以及几十万人无法就业、家庭团聚、赶集、就学和就医。国际社会要求改善巴勒斯坦人民不断恶化的处境的一再呼吁仍未得到倾听。

现在,非常明确的是,不可能以军事手段解决这一长期冲突。以武力或军事手段无法在这块土地上实现和平。只有通过谈判才能达成解决以巴冲突的可行办法。安全理事会不能回避其责任,特别是鉴于它自己长期以来就该问题通过的决议仍未得到执行。必须重新启动陷入停滞的和平进程。

我们认为,《日内瓦第四公约》以及第 242(1967)号、第338(1973)号和第425(1978)号决 议、"土地换和平"原则、马德里和平会议职权范围、路线图和《阿拉伯和平倡议》是实现和平解决的最佳指南。我们从约翰·克里国务卿努力使各方开展谈判的工作中看到一丝希望。我们完全支持该倡议。

该冲突的根源是占领,必须尽早结束占领。定居 点对未来巴勒斯坦国的生存构成威胁。它们有违国 际法和路线图,因此必须停止。要实现中东和平, 我们就必须促使以色列按照《日内瓦第四公约》第 49条所规定的义务,停止修建更多非法定居点并拆 除现有定居点。在这方面,我们认为欧洲联盟最近 的行动是朝着正确方向迈出的步骤。

巴勒斯坦在联合国的地位去年获得升格,这是 纠正历史不公的一小步。为了创造条件以期达成有 效、公正的解决,还有很多工作要做。我们的目标 仍然是,通过在1967年边界基础上建立一个独立、 可生存、领土毗连、以东耶路撒冷为首都、与以色 列和平及和谐比邻共处的巴勒斯坦国,实现巴勒斯 坦人民不可剥夺的正当愿望。实现这一目标需要我 们集体的决心。让我们大家都致力于为中东持久和 平而努力。

主席(以英语发言): 我现在请厄瓜多尔代表发言。

拉索·门多萨先生(厄瓜多尔)(以西班牙语发言):主席先生,首先,我愿感谢你召开今天的公 开辩论会,这使我们得以表达我们对中东局势、包 括巴勒斯坦问题的看法。

厄瓜多尔政府再次对安全理事会处理以巴冲突拖 得过久表示关切。

以色列顽固坚持推行非法殖民政策,关闭了所有 通向双边解决办法的大门。因此,为了实现巴勒斯 坦国与以色列之间的和平,现在到了当事各方寻求 冲突之外的替代方案的时候了。

我国认为,和平进程自2010年以来一直处于停滞状态,现在该是重启它的时候了。我国坚持认为,该进程必须是一个基于明确参数和具体时间框架的进程,具有公信力和严肃性。阿巴斯总统回应说:任何和平建议首先必须是政治的,而绝不能按经济论点来归类。提到美国国务卿约翰·克里提出的经济计划,他明确表示,反对回避政治解决的临时协议和临时边界。

阿巴斯总统呼吁以色列政府带着具体的地图来谈判,以便划定有可能在此基础上达成最终协议的边界。我国认识到,根据包括安全理事会在内的联合国各项相关决议、马德里框架以及2002年的《阿拉伯和平倡议》,这些边界应是1967年的边界。在国

际社会的支持下,巴勒斯坦致力于在此基础上实现 和平。

占领国以色列凭借其推行定居点政策、修建隔离墙、没收土地、拆毁房屋、使平民流离失所和非法拘禁等手段,拒绝和平的解决办法。应谴责定居者对生活在自己土地上的巴勒斯坦人实施恐怖行径。应当呼吁安全理事会履行其根据《宪章》在这方面承担的义务。还应呼吁《日内瓦第四公约》的缔约国履行其职责,因为这些行径构成严重的违约。

最后,厄瓜多尔重申,它致力于承认巴勒斯坦为 正式会员国,这是它享有的正当地位。我们需更多 地呼吁世界各国承认巴勒斯坦。这是我们地球上大 多数人要求的和平。

主席(以英语发言): 我现在请南非代表发言。

Mcakuvana先生(南非)(以英语发言):主席 先生,请允许我与其他人一道,祝贺你和贵国担任 安全理事会7月份主席。我国代表团对罗伯特•塞里 先生今天向安理会通报情况表示感谢。我们赞同早 些时候伊朗代表以不结盟运动名义所做的发言,并 感谢巴勒斯坦和以色列大使的发言。

自2010年10月以来,尽管为化解和平进程中的僵局做出了区域、国际以及其它努力,但是,一直未有任何迹象表明,以色列和巴勒斯坦之间的直接谈判会在短时间内恢复。最近美国灵活地重新介入和平进程令人称道。我们特别赞赏约翰•克里先生为推动恢复双方会谈所做的努力。

南非欢迎宣布以色列和巴勒斯坦之间已达成协议,尽管仍存在悬而未决的分歧,特别是在以色列继续修建非法定居点却不受惩罚这个关键问题上的分歧,但这将为恢复最终地位谈判奠定基础。我们呼吁以色列重新考虑在定居点问题上的立场,并且不采取这些有可能消极影响谈判精神的非法行径。

我们赞扬巴勒斯坦人同意在如此艰难困苦的情况下恢复谈判。这说明,他们本着妥协精神致力于和平,这对于解决这场棘手的冲突至关重要。我们呼吁包括哈马斯在内的巴勒斯坦各派和各组织将此看作是朝着持久和平迈出了积极的一步。巴勒斯坦的未来在很大程度上取决于人民的团结。因此,我们鼓励巴勒斯坦人奋力求团结,因为它是打击那些出于自身利益而一心想分裂他们的人的武器。

从积极的方面来说,我们欢迎以色列决定释放一些巴勒斯坦囚犯,这是一项建立信任措施,也是他们致力于和平谈判的一种姿态。然而,南非对非法囚禁在以色列监狱中、长期生活在恶劣条件下的巴勒斯坦人的困境深表关切。我们再次呼吁以色列尊重所有巴勒斯坦囚犯的人权,遵守包括《日内瓦第

四公约》在内的相关国际人权法和人道主义法。作 为国际社会,我们有责任分担重负,以各种方式帮 助双方,确保谈判取得积极成果。

显然,谈判要取得成功,就必需立即停止在继续拆毁房屋、价格标签袭击、非法挖掘宗教场所以及限制出入及行动等方面时有发生的侵略行径。应强烈谴责定居者袭击平民的行径、亵渎巴勒斯坦清真寺和教堂、毁坏财产和砍伐橄榄树的行为,并最终制止这些行径。

关于加沙局势,南非仍对以色列继续封锁加沙深感关切。这种封锁和施加的各种限制违反包括《日内瓦第四公约》第二十三条在内的国际人道主义法,也有悖于国际社会在包括安全理事会第242(1967)号、第338(1973)号、第1515(2003)号和第1860(2009)号决议在内的各项决议以及其它国际法律文书和框架中所表达的意愿。

我们欢迎欧洲联盟(欧盟)决定发布新的准则,其中规定,但凡与定居点和1967年战争以来所占领领土有关联的实体,欧盟禁止为其提供资金,从而对以色列施压。众所周知,这一决定符合欧盟在定居点问题上的立场,并应成为向以色列发出的一个明确信号,即:定居点不仅是非法的,而且也导致守法国家及组织采取惩戒性行动。我们希望其它国家和组织也考虑对以色列施压,以迫使它放弃其倒行逆施的修建定居点政策。

南非对叙利亚局势深表关切,并希望在有更多人 丧生、受伤或流离失所之前很快找到解决办法。我 们愿强调,我们对叙利亚境内巴勒斯坦难民所处的 困境感到关切,因为持续暴力,其中一些人现已逃 离该国。令人鼓舞的是,尽管作为难民面临着各种 困难,但最近有一名巴勒斯坦难民成了阿拉伯偶像 歌唱比赛的优胜者。这是作为人类不屈不挠精神见 证的成果之一。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工 程处(近东救济工程处)决定任命穆罕默德·阿萨夫 为近东救济工程处巴勒斯坦难民区域青年大使,此 举值得欢迎。这应鼓励巴勒斯坦人继续斗争,直到 获得完全解放。

最后,我们上周庆祝了曼德拉国际日,我们回顾了曼德拉总统的一生,他将自己的一生奉献给本国人民和巴勒斯坦人民的自由事业。我认为,我可以恰当地借用他关于巴勒斯坦问题的智慧之言来结束我的发言:"我们深知,没有巴勒斯坦人民的自由,我们的自由是不完整的"。因此,让我们携手努力,使巴勒斯坦人民摆脱占领的束缚,让他们生活于他们所渴望的自由乐土之上。

主席(以英语发言): 我现在请卡塔尔代表发言。

阿勒萨尼先生(卡塔尔)(以阿拉伯语发言): 主席先生,谢谢你召开本次会议,并谢谢塞里先生 的通报。

尽管自阿拉伯一以色列冲突开始以来,60年来已经过去,尽管已经作出许多努力,提出许多倡议以就此达成全面、持久的解决办法,但令人遗憾的是,单方面的立场在延长非法占领,试图改变巴勒斯坦领土的人口特征的做法,尤其是圣城犹太化的做法在继续。逮捕和拘留巴勒斯坦人,继续对加沙实行不公正的封锁,实施扼杀巴勒斯坦经济的措施,特别是扣押属于巴勒斯坦权力机构的税款收入,加上其他种种非法和不正当的做法和措施一一所有这一切都破坏了国际努力,导致我们一次又一次回到起点。因而,紧张局势蔓延到整个地区,冲突升级的可能性在增加,不仅对中东而且对整个世界造成了影响。

我国享有良好的纪录,我们参与各种国际和双边努力,争取以公正、全面与和平的方式解决这一冲突,同时考虑到各方的利益,以期最终在1967年之前边界以及撤出被占领阿拉伯领土、包括被占领的叙利亚戈兰和其余被占领黎巴嫩领土的基础上,建立一个以圣城为首都的独立而且可以生存的巴勒斯坦国。

鉴于所有这些情况,我们认为美国当前为结束以 巴谈判僵局作出的努力再次表明国际社会十分重视 谈判、对话以及对具有国际合法性的各项决议的尊 重。3月在多哈举行的阿拉伯首脑会议也再次表明了 这一点,会议重申支持阿拉伯和平倡议,并支持与 国际社会合作落实这项倡议的努力。

我们借此机会表示,我们愿意不遗余力地支持这些国际努力,我们期待看到国际社会给予同样的支持,从而不错过这个机会,因为在中东发生如此复杂的事件之时,这个机会给我们带来极大的希望。

在这方面,我们欢迎欧洲联盟(欧盟)最近决定停止向在巴勒斯坦被占领土上积极开展活动的以色列组织提供财政援助,不承认对1967年以前的边界做任何变动。这是一项明确的决定,是要支持具有国际合法性的决议和基本国际法,并表明国际社会不接受非法定居点以及可能威胁到两国解决方案前景的任何情况。我们希望其他国家也这样做,在这方面效仿欧盟的先例。

当讨论中东局势时,我们必须认识到,叙利亚的现状给国际社会造成了明显的威胁和挑战。由于国际社会未能迅速、果断地解决这一危机,叙利亚政府一意孤行地实施安全解决方案和国家恐怖主义,可能产生危险的后果,造成危机外溢,威胁到叙利

亚的主权、领土完整和社会团结,以及邻国及其他 地区的和平与安全。

叙利亚政权正在将叙利亚人作为人质,利用他们作为供其继续存在的燃料,而无视这种政策的严重后果。在这方面,它是在依赖安全理事会目前的分裂现状。无辜平民受害者人数已超过10万,还有数以百万计的难民和国内流离失所者,还在系统地毁坏房屋和设施,并犯下其他无数的侵害行为。因此,安全理事会必须根据《联合国宪章》规定的职责,果断地采取有效措施。

联合国所代表的国际社会已经发布了许多决议, 处理对叙利亚人民犯下的各种侵害行为。因而,全 世界感到困惑和沮丧,人们在质问,叙利亚政权这 种杀害、毁坏以及让无辜平民流离失所的行为还要 持续多久,为什么国际社会的决议遭到忽视。

对安理会、大会、人权理事会关于叙利亚局势超过15项的决议进行客观审查之后,可以看出对叙利亚人民所犯下的种种大规模侵害行为。很明显,叙利亚政府愿意采取任何手段,甚至不惜以毁灭整个叙利亚国家以及威胁地区和世界和平与安全为代价。

联合国自成立以来,发挥了国际人道主义的作用,让我们感到自豪。安理会迅速采取行动,制止了许多侵害行为。因此,叙利亚人民一儿童、妇女、老人以及冲突的所有的受害者一都焦急地期盼安全理事会采取有效办法,在国际法和国际合法性的基础上,通过一项公正的决议,将那些应对各种罪行和侵害行为负责者绳之以法,从而让叙利亚人民在经历长期苦难之后,能够决定自己的未来,并行使自决权。

不论何时发生这些侵害行为,国际社会都依照国际上制订的规定和标准加以处理。无论何时发生这种侵害行为,安全理事会都有责任进行干预,并以符合国际合法性和维护人的尊严的方式制止这种行为。

叙利亚政权日复一日犯下侵害和恐怖行为,任何公正的人都不禁会想,该政权是不是真正相信《联合国宪章》以及国际人道主义法和人权法。它为何要违反世人的法律和神圣的法律?因而,联合国难道不应该采取坚定的立场,援助叙利亚人民,并追究继续造成这种苦难的人员的责任吗?国际良知怎么还能够承担更多的悲伤?

主席(以英语发言): 我现在请斯里兰卡代表发言。

达纳帕拉先生(斯里兰卡)(以英语发言): 主席先生,与其他发言者一样,我也要赞扬你召集这

次重要的辩论。斯里兰卡政府代表团赞同伊朗伊斯兰共和国代表以不结盟运动的名义所做的发言。

根据联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队最近公布的统计数字,需要立即采取措施来减轻该地区民众的苦难。如果不道德的做法继续下去,可能削弱实现两国解决方案的可能性。

持续建造定居点,是和平进程中断的原因之一。 定居点活动是该地区暴力不断发生的一个因素。国 际社会一再呼吁冻结定居点活动。

因封锁加沙而施行的进出口限制,正在扼杀经济增长。必需在第1860(2009)号决议的框架内取消这些限制,因为这样会大大促进加沙经济发展及加沙人民福祉。

斯里兰卡也支持包括联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处和人道主义事务协调厅在内的联合国机构,在被占巴勒斯坦领土上开展工作,不断地为加沙大多数民众提供基本的生活必需品。然而,只要仍然施行封锁,他们工作的积极成果就会受阻。加沙地带若要实现可持续发展,必需取消封锁。

冲突双方必须创造促进和平所需的环境。迫切需要相互建立信任的措施,以支持旨在恢复对话和实质性谈判的努力。以色列必须保护被占领土上的巴勒斯坦平民,使其免受违反国际法既定规则和惯例的行动之害。考虑到先前协议中已接受这一条,冻结定居点不应被看作是谈判的先决条件。以色列人民的安全需求必须得到尊重。我们鼓励双方为了平民安全,为了和平这一更远大目标,采取极为克制的态度。

重要的是,国际社会应继续参与寻求公正和持久解决中东局势问题的办法。最近,在巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主持下,中国政府主办了联合国支持以色列-巴勒斯坦和平国际会议。斯里兰卡支持执行大会关于巴勒斯坦人民不可剥夺的建国权利和实现两国解决方案的决议。

我们高兴地看到,最近几个月美国国务卿约翰•克里努力恢复和平进程。我们呼吁双方展示诚意,并采取建立信任措施,为恢复谈判铺平道路。我们也认识到,两国解决方案是否可行,将有赖于巴勒斯坦人民的政治团结和经济发展。我们相信,巴勒斯坦内部和解的努力将继续。巴勒斯坦权力机构所取得的进展值得称赞。

斯里兰卡支持巴勒斯坦申请加入联合国,成为正式会员国。我们希望安全理事会发挥更加积极的建设性作用,使之成为现实。

主席(以英语发言): 我现在请他委内瑞拉代表发言。

瓦莱罗·布里塞尼奥先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言):委内瑞拉玻利瓦尔共和国赞同伊朗伊斯兰共和国代表以不结盟运动的名义所作的发言。

我国谴责因以色列军事占领包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦国而致巴勒斯坦人民不可剥夺的权利继续被剥夺; 谴责占领国采取非法措施,导致平民伤亡,造成人道主义和社会经济困难,破坏巴勒斯坦机构、财产、基础设施和土地与水资源,导致其领土支离破碎。

委内瑞拉特别反对建造定居点和隔离墙,对包括 手无寸铁的示威者在内的巴勒斯坦平民使用致命武力,拘留和虐待政治犯,对加沙地带实施封锁,以 及在西岸设置数百个检查站。同样,我们反对扣留 巴勒斯坦的税收收入和采取其他各种意在孤立东耶 路撒冷和改变其历特征的措施。

自1947年以来,以色列国有系统地无视联合国主张实现两国解决方案的有关决议。以色列无视《联合国宪章》和国际人道主义法的宗旨和原则。

我国支持巴勒斯坦国采取任何行动,以期抓住联合国向其提供的种种机会,并重申我们全力支持巴勒斯坦成为联合国正式成员国的愿望。

委内瑞拉热切期待巴勒斯坦国和以色列之间恢复 政治对话,并再次呼吁占领国结束妨碍这一目标的 各项政策。

在这方面,我们希望实现双边解决方案,按照联合国决议,在1967年前边界基础上建立一个以东耶路撒冷为首都、领土连贯、经济上有生命力的巴勒斯坦国。

委内瑞拉政府认为,必须尊重阿拉伯叙利亚共和国,解决该国冲突的唯一途径是通过叙利亚当局和反对派之间开展政治对话。叙利亚人民自己也认为这是唯一的选择。

委内瑞拉感到遗憾的是,有人从国外向参与恐怖活动、拒绝参加政治对话的团体提供武器。

我国反对在侵犯阿拉伯叙利亚共和国主权、领土完整和政治独立的情况下进行任何外来干涉。

主席(以英语发言): 我现在请哥斯达黎加代表发言。

魏斯勒德先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言): 主席先生,我们赞扬你和美国代表团以娴熟有效的方式领导安理会7月份的工作。

哥斯达黎加决定在本次会议上发言,因为我们 认为,这次会议的召开恰逢中东的一个特别重要

和有利的时刻。我们连续五小时坐在这里听取各位发言,证明我们重视这次辩论。与前几个月不同的是,现在出现了一丝希望,可能通过谈判找到解决以色列和巴勒斯坦两国之间长期、复杂冲突的办法。这将对该地区其他国家产生明显的影响。

虽然最终谈判进程仍处于初步阶段,前面还有许多困难,但我们必须强调美国国务卿约翰·克里发挥了全面、专注和建设性作用。他的决心和有效努力,应受到我们的感谢。

哥斯达黎加是一个爱好和平的国家,60多年前就自愿解散军队。它坚信,应该在国际法和多边外交的框架下,用和平办法解决各国和各国人民之间的冲突。因此,我们高兴地看到,上周宣布巴勒斯坦和以色列双方将开始会谈,旨在为直接谈判奠定基础,从而争取实现国际社会认可的目标,即,在独立而有生命力的巴勒斯坦国和以色列国之间实现和平共处。

我们知道,这只是第一步。前方的道路充满艰难险阻,肯定会有人试图坚持倒行逆施的目标或排他性观点,或过时的不容忍或极端主义立场,不仅反对和解,企图阻止这个艰难进程向前推进,而且都是基于过时、无效、对两国人民不公正的愿景。

哥斯达黎加对于这个新出现的谈判进程不抱错误幻想,但我们相信正确判断、现实态度和人的毅力所具有的创造力。我们相信造就历史的最重这的最大的意志。在现实范围内,人的行动通过这场时意志可以改变事态发展。这就是我们目前在这场时日持久的痛苦冲突中看到的一种可能。至关重要的是,要以诚信、决心、善意及和平精神变为对于明及不要的人,只要有可能,对对于明及人,只要有明的分担其巨大责任的人,只要有可能,都也们分担其巨大责任的人,只要有可能,都是得到其所寻求的一切,但所有人都有机会达到地们期望的最低要求,双方都有机会实现和平与共处的最终目标。

安全理事会、秘书长和整个联合国应当作出努力,以便领导人可以帮助其人民明白,让步不是失败,而是将一座大厦各个部分固定在一起的粘合剂,而这座大厦在落成时将成为每个国家的人民在更安全、更和平的街坊生活的家园。要解决这场冲突,就必须孤立双方的极端分子,鼓励双方的温和为量。我们作为组织和国家,应当做好合作开展这项工作的准备。无论我们的贡献可能有多么微不足道,哥斯达黎加都准备参加该工作。我们不是这项工作的利益攸关方,但作为爱好和平的国家,是以色列和巴勒斯坦的朋友,而且还是一个习惯于和平

共处的社会,我们要求各方竭尽全力不懈地寻求公正、合法地消除其分歧的办法,而且必要时,与能够帮助他们的所有人合作,以便摆脱僵局。

我们认为,我们很快就会回到这个会议厅开会,但不再是为了呼吁宽容和理性,来启动以巴之间的谈判进程,而是为了庆祝他们达成协议和结束冲突,也是为了开始讨论其人民建立和谐关系的计划。

主席(以英语发言):我现在请冰岛代表发言。

贡纳斯多蒂尔女士(冰岛)(以英语发言): 瓦莱丽•阿莫斯副秘书长在本月早些时候向安全理事会通报叙利亚局势时曾说,"我们看到的不仅是一个国家而且是该国人民的毁灭"(S/PV.7000,第2页)。有10万人死亡和数百万人逃离暴力并沦为难民和境内流离失所者,同时至关重要的教育和卫生服务崩溃;这种局势只能被称作悲剧。叙利亚政府必须与冲突所有其它当事方一起,严格遵守国际人道主义和人权法,其中包括立即为人道主义援助提供准入。

我们强烈敦促安全理事会弥合内部分歧,重点讨论在促进以和平和政治手段解决叙利亚内战方面发挥领导作用。当事各方都表明它们不会在没有外来干预的情况下放下武器。安理会尚须表明它正在尽其所能,防止出现更多的人类悲剧。趁着冲突尚未进一步升级并给区域和平与安全造成更严重的后果,我们请求安理会采取行动。

与此同时,我们欢迎阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会主席皮涅罗先生下周一将在大会通报情况。只要安理会在这场冲突方面没有充分履行责任,重要的是,广大会员就要介入此事。本月早些时候,潘基文秘书长在访问雷克雅未克并在冰岛大学讲话时说,"叙利亚人民需要和平,但他们现在有的只是关于谈判的谈判。我们必须做得更好。"的确,我们必须做得更好。

上周,我们庆祝了曼德拉国际日,以向纳尔逊•曼德拉的遗产和精神致敬。曼德拉先生曾说,正如有人夺走我们的自由时,我们不是真正的自由一样,如果我们夺走其他人的自由,我们也不是真正的自由。

我现在要谈谈巴勒斯坦问题。占领既影响到所有巴勒斯坦人,也影响到以色列人。他们是以不同的方式受到影响的,因为一方是被占领方,另一方是占领方,但双方都受到影响。巴勒斯坦人、特别是青年的安全受到很大影响,而且目前居住在距离定居点较近地方的人也受到很大影响,因为定居者对西岸和东耶路撒冷的巴勒斯坦人越来越多地使用暴力。以色列人的安全也受到影响,包括受到从加

沙发射的火箭弹的影响。这种发射行为没有目标且 显然违反国际法,给以色列南部平民造成威胁和恐 怖。

冰岛相信冲突可以用和平办法解决。我们认为, 当事各方达成协议是可能的,也是紧迫的。因此, 我们非常欢迎美国再次介入振兴和平进程。我们尤 其欢迎克里国务卿上周五宣布当事方已达成协议, 为恢复关于最终地位的直接谈判奠定基础。

我们希望这次谈判能够取得两个国家和平安全毗邻共处的结果。这是双方今后可走的唯一道路,也是以色列与其邻国关系正常化的唯一途径。然而,在实际达成协议之前,国际社会必须竭尽全力防止和处理实地继续存在的违反人道主义法和国际人权法的行为。

主席(以英语发言):我现在请古巴代表发言。

莱昂•冈萨雷斯先生(古巴)(以西班牙语发言):古巴赞同伊朗代表以不结盟运动名义所作的发言。我们愿以本国代表身份强调我们今天所讨论的议题的一些重要方面。

安全理事会再三召开这些有关中东问题的辩论会,却毫无进展。令人痛惜的是,大到地区局势问题,小到包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土问题,都仍未得到解决。该地区局势仍不稳定,也不安全。中东主要的政治问题是占领国以色列对巴勒斯坦实施的有系统的侵略。安全理事会亟须承担其作为国际和平与安全捍卫者的作用,采取具体和切实步骤,使以色列停止虐待巴勒斯坦人民。

以色列的所作所为是蓄意违反联合国各项决议, 威胁区域乃至国际和平与安全,并且侵犯整个民族 的人权。以色列非法占领巴勒斯坦和其它阿拉伯领 土仍是在中东达成一项公正、持久以及全面和平解 决办法的主要障碍。只要这些侵略行径仍在继续, 除非巴勒斯坦人民的合法权利得到考虑,否则,中 东就不会有和平。

大会授予巴勒斯坦联合国非会员观察员国地位,迈出了前所未有的一步。古巴历来的态度是支持巴勒斯坦人民维护其各项权利的事业,有鉴于此,古巴支持这一决定。古巴代表团重申,它支持接受巴勒斯坦为联合国正式会员国。安全理事会必须考虑并迅速核准巴勒斯坦2011年提出要联合国承认其为会员国的请求。

该区域当前的局势是紧张的,一触即发。有报道表明,加沙地带人道主义局势恶化;随着对该地区封锁的加紧,加沙居民的生活条件更是每况愈下。由于以色列非法定居点越来越多,巴勒斯坦囚犯经受着艰难与痛苦,而且向加沙地带运送货物、人道

主义援助以及燃料的通道被关闭,巴勒斯坦人民正在蒙受更多的苦难。只有结束定居点政策,释放巴勒斯坦囚犯,解除对加沙地带的封锁,才会有可能踏上可为整个区域带来和平的重要政治进程。

古巴将继续支持巴勒斯坦人民为实现自决和建立一个以东耶路撒冷为其首都的独立的巴勒斯坦国而开展的合法和正义斗争。我国坚持认为,以色列必须遵守国际法,从其占领的所有阿拉伯领土撤离。古巴再次重申,我国支持中东各国人民实现公正与持久的和平。

古巴继续密切关注叙利亚局势及其国际影响。 我国仍然感到震惊的是,那些寻求政权更迭的人在 呼吁使用武力与暴力,而不是鼓励对话与谈判。安 理会这个机关的义务是:加强和平,而不是暴力; 防止不稳定局面的出现,而不是为资助、武装或训 练那些想破坏国家稳定的人推波助澜;保护无辜民 众,而不是出于地缘政治目的利用或操纵他们。这 也是整个联合国的责任。

古巴反对北约为使安全理事会核准袭击叙利亚而 玩花招。我国也反对媒体惯常采取串通一气歪曲事 实而不对其行动后果负责的做法。无论叙利亚发生 内战,还是外国军队进行干涉,都会给国际和平与 安全、特别是脆弱的中东带来严重后果。

古巴对叙利亚和世界其他地方无辜生命的丧失感到关切。我们谴责那些参与该国和其它所有冲突的人暴力侵害无辜平民的一切行径。我们反对把保护人类生命的必要性作为外国干涉的借口,无论这种干涉是直接的,还是通过包括雇佣军在内的非正规武装团体进行的,概无例外,因为它们只会带来毁灭与死亡。我们重申,叙利亚人民有权在不受外国干涉或干预的情况下,行使充分的自决与主权。

主席(以英语发言):我现在请秘鲁代表发言。

罗曼-莫雷先生(秘鲁)(以西班牙语发言): 主席先生,我愿赞扬你召开本次关于中东局势、包括巴勒斯坦问题的公开辩论会。我们还感谢联合国中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生。

自1947年秘鲁参加联合国巴勒斯坦特别委员会以来,我国根据国际法各项规范与原则,特别是关于人民自决权的原则,始终如一地在巴勒斯坦问题上保持鲜明立场。因此,秘鲁认识到,必需执行大会第181(III)号决议。该决议为在巴勒斯坦领土上创建两个国家(即,一个阿拉伯国家和一个犹太国家)、使它们在彼此承认的安全边界内和在不受武力威胁或不采取武力行径的情况下和平共存奠定了基础。

秘鲁承认巴勒斯坦人民享有建立其自己独立国家的不可剥夺的权利,并坚信建立一个巴勒斯坦国对于和平、持久地解决这场冲突至关重要,为此,秘鲁承认巴勒斯坦是一个国家,并支持联合国通过的各项决议,其中包括11月29日具有历史意义的大会第67/19号决议。秘鲁是该决议的提案国之一。该决议授予巴勒斯坦本组织非会员观察员国地位。根据这些相同的原则,秘鲁对巴勒斯坦加入教科文组织的请求也投了赞成票。

本着同样精神,并作为尊重两国解决方案的一种表示,秘鲁还承认,以色列有不可动摇的权利,在安全的边界内、在其公民不受任何威胁的情况下,与其邻国一道和平、和谐地发展。秘鲁还坚决谴责一切侵略以色列的行径。然而,尽管秘鲁承认以色列享有捍卫其存在、保护其安全的权利,但这种权利必须遵守人权,并且必须在国际界定和承认的边界内享有。

我国代表团重申,根据国际法,通过武力获取领土是不能接受的,因此,以色列强加其法律、管辖权和行政管理的一切行为都是无效的。根据多项大会决议的规定,秘鲁呼吁立即结束在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上的定居点活动、拆毁房屋以及驱逐行为。

为了恪守其对和平解决争端的传统和坚定不移的 承诺,秘鲁重申,它通力支持中东的持久和平。只 有通过双方的直接谈判,在各利益攸关方充分履行 其根据马德里原则、四方路线图以及其它协定所承 担义务的基础上,充分遵守国际法、包括安全理事 会各项相关决议,才能实现这种持久和平。因此, 秘鲁欢迎美国国务卿约翰·克里重启中东和平进程的 倡议和所有其它有可能导致两国解决方案在其首次 提出65年之后得以付诸实施的和平倡议。

最后,我国代表团对叙利亚的冲突加剧表示严重关切。据联合国人权事务高级专员的报告称,这场冲突已造成逾90000人丧生,有人在冲突期间严重侵犯人权,并犯下危害人类罪和战争罪。秘鲁谴责无论系何人所为的一切形式暴力,并对冲突中各种形式的派系纷争表示关切。我们呼吁国际社会敦促当事各方在不设先决条件的情况下启动具有包容性的政治对话,以便根据2012年6月30日的《日内瓦公报》(S/2012/522,附件)提出的路线图推动叙利亚的政治过渡。

主席(以英语发言):我现在请印度代表发言。

慕克吉先生(印度)(以英语发言):我首先要表示我们赞赏美国代表团召开本次季度公开辩论会,使安理会能评估包括巴勒斯坦国在内的中东地

区最近的事态发展情况。我还要感谢中东和平进程 特别协调员罗伯特•塞里先生的全面通报。

我们欢迎美国为重启以色列和巴勒斯坦的直接会谈所做的努力,包括国务卿约翰·克里的多次访问。自《奥斯陆协定》签署以来出现的僵局也许是持续时间最长的一次,其后,双方最近宣布打算重启直接会谈。我们希望此举能够导致具体的结果。在这方面,必需解决以色列的定居点活动问题,因为这些活动仍有增无减,依然是严重的障碍。这些活动不仅非法,而且对"两国解决方案"构成严重威胁。我们同其他方面一道敦促以色列停止定居点的活动。

然而,对加沙的封锁也在继续,对基本服务、经济活动和基础设施发展造成不利的影响。虽然我们赞赏以色列采取措施允许必需品进入加沙,但这些措施不能取代解除封锁。

巴勒斯坦权力机构继续面临一场极为严重的财政 危机,这有可能销蚀在建立巴勒斯坦国家机构方面 所取得的进展。重要的是,国际社会要继续支持巴 勒斯坦权力机构的资金需要。

印度作为安全理事会2011年和2012年的理事国,支持巴勒斯坦申请成为联合国享有平等地位的正式会员国的努力。印度是2012年11月大会第67/19号决议的共同提案国,延续了这种支持;该决议将巴勒斯坦地位提升至非会员观察员国。印度将继续与巴勒斯坦权力机构在其社会经济发展方面开展合作,包括通过提供直接预算资助、培训方案以及由印度一巴西-南非对话论坛牵头的项目。

印度也继续一如既往地支持通过谈判解决以巴问题,最终根据联合国的各项决议、《阿拉伯和平倡议》和"四方机制"路线图核可的方案,建立一个以东耶路撒冷为首都的主权、独立、有生存能力和统一的巴勒斯坦国,在安全和公认的边界内与以色列毗邻和平共处。我们呼吁国际社会加倍努力,争取早日解决冲突。

最后,我要表示,我们对叙利亚局势恶化深感 关切。我们期待着早日举行第二次日内瓦会议,这 次会议定会有助于启动由叙利亚主导的包容各方的 政治对话,以化解当前的危机并满足叙利亚社会各 阶层的正当愿望。任何进一步诉诸武力的做法,都 只会加剧冲突。国内外的有关各方务必避免这种做 法。

主席(以英语发言): 我现在请塞里先生回应所提的意见。

塞里先生(以英语发言): 我将作简短发言。 在我看来,我们又一次举行了漫长但比较有启发性

的辩论会,与会的所有发言者几乎都表示坚决支持 美国为重启有意义的谈判牵头所做的重要努力。正 如有些人指出的那样,谈判并非仅仅是关于谈判的 谈判。几乎每一位发言者也都强调局势非常紧急, 亟需做出这些努力,以便最终为实现"两国解决方 案"带来可信的政治前景。

这就意味着我们正在迈入又一个重要时期;我 向安理会保证,秘书长和我本人都支持正在做出的 重要努力。考虑到一些人的发言,我要强调指出, 我们的支持包括按要求提供公允、周详和真实的通报,介绍所有人都认为情况错综复杂的中东局势。

主席(以英语发言): 我感谢塞里先生所做的澄清。

我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午3时45分散会。